

Telephone conversation between Prime Minister and His Excellency Benjamin Netanyahu, Prime Minister of Israel

Posted On: 10 JUN 2020 9:49PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on phone today with His Excellency Benjamin Netanyahu, Prime Minister of Israel.

He reiterated his warm congratulations for Prime Minister Netanyahu's recent assumption of office, and expressed confidence that the India-Israel partnership would continue to flourish under PM Netanyahu's leadership and guidance.

The leaders discussed the potential areas in which India and Israel could expand their cooperation in the context of the COVID-19 pandemic, including research and development efforts in the fields of vaccines, therapeutics and diagnostics. They agreed to maintain the ongoing exchanges between expert teams of both countries, and also concurred that the fruits of such collaboration should be made available for the wider benefit of humanity.

The leaders reviewed other important topics on the bilateral agenda, and agreed that the post-COVID world would create further avenues for mutually beneficial partnerships in many areas. In particular, they assessed tremendous scope for expanding the already robust India-Israel collaboration in areas like health technology, agricultural innovation, defence-cooperation and information technology.

Both leaders agreed to remain in regular touch to share assessments and consult each other on the emerging opportunities and challenges in the changing global scenario.

Телефонный разговор между премьер-министром и Его Превосходительством Биньямином Нетаньяху, премьер-министром Израиля

Опубликовано: 10 июня 2020, 9:49 вечера по РИВ Дели

Премьер-министр г-н Нарендра Моди сегодня разговаривал по телефону с премьер-министром Израиля Его Превосходительством Биньямином Нетаньяху.

Он повторил свои теплые поздравления в связи с недавним вступлением в должность премьер-министра Нетаньяху и выразил уверенность в том, что партнерство Индии и Израиля будет и впредь процветать под руководством премьер-министра Нетаньяху.

Лидеры обсудили потенциальные области, в которых Индия и Израиль могли бы расширить свое сотрудничество в контексте пандемии COVID-19, включая научные исследования и разработки в области вакцин, терапии и диагностики. Они согласились поддерживать постоянный обмен мнениями между группами экспертов обеих стран, а также согласились с тем, что плоды такого сотрудничества должны быть доступны для более широкого блага человечества.

Лидеры рассмотрели другие важные темы двусторонней повестки дня и согласились, что мир после COVID создаст дополнительные возможности для взаимовыгодного партнерства во многих областях. В частности, они оценили огромные возможности для расширения и без того прочного индийско-израильского сотрудничества в таких областях, как технологии здравоохранения, сельскохозяйственные инновации, сотрудничество в области обороны и информационные технологии.

Оба лидера согласились поддерживать регулярные контакты, чтобы делиться оценками и консультироваться друг с другом о возникающих возможностях и проблемах в меняющемся глобальном сценарии.

Phone call between Prime Minister Shri Narendra Modi and H.E. Samdech Akka Moha Sena Padei Techo Hun Sen, Prime Minister of Cambodia

Posted On: 10 JUN 2020 8:01PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a phone call today with H.E. Samdech Akka Moha Sena Padei Techo Hun Sen, Prime Minister of Cambodia.

The two leaders discussed the Covid-19 pandemic. They agreed to continue the ongoing cooperation for helping each other's expatriates and facilitating their evacuation.

Prime Minister conveyed India's commitment for further strengthening its relationship with Cambodia, an important member of ASEAN with shared civilizational and cultural ties with India.

The leaders reviewed the robust development partnership between both countries, including capacity building programmes under the ITEC scheme and Quick Impact Projects under the Mekong-Ganga Cooperation framework.

The Cambodian PM emphasised the importance that Cambodia attaches to relations with India. Prime Minister reciprocated the sentiment and stressed Cambodia's valued role in India's Act East policy.

Телефонный разговор между премьер-министром г-ном Нарендрой Модии и Е.П. Самдек Акка Мохана Сена Падей Течо Хун Сен, премьер-министр Камбоджи

Опубликовано: 10 июня 2020, 20:01 по Дели

Премьер-министр г-н Нарендра Модии сегодня позвонил премьер-министру Камбоджи Е.П. Самдек Акка Мохана Сена Падей Течо Хун Сен.

Два лидера обсудили пандемию Covid-19. Они договорились продолжить постоянное сотрудничество для оказания помощи экспатриантам и содействия их эвакуации.

Премьер-министр передал приверженность Индии дальнейшему укреплению отношений с Камбоджей, важным членом АСЕАН, имеющим общие цивилизационные и культурные связи с Индией.

Лидеры рассмотрели надежное партнерство в области развития между обеими странами, включая программы по наращиванию потенциала в рамках программы ИТЕС и проекты с быстрой отдачей в рамках сотрудничества Меконг-Ганга.

Премьер-министр Камбоджи подчеркнул важность, которую Камбоджа придает отношениям с Индией. Премьер-министр ответил взаимностью и подчеркнул ценную роль Камбоджи в индийской политике «Действий на Восток».

Telephone conversation between Prime Minister and President of Philippines

Posted On: 09 JUN 2020 7:32PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on telephone today with President of Philippines, His Excellency Rodrigo Duterte, and discussed the steps being taken by the two Governments to address the challenges arising out of the COVID-19 pandemic.

Both leaders expressed appreciation for the cooperation extended to ensure the welfare of their citizens in each other's territory, as also for their repatriation home, during the ongoing health crisis. The Philippines President also appreciated the steps taken by India to maintain supply of essential pharmaceutical products to the Philippines.

Prime Minister assured President Duterte of India's commitment to support the Philippines in its fight against the pandemic, and stressed that India's well-established capacity for manufacturing affordable pharmaceutical products, including for an eventual vaccine once it is found, would continue to be deployed for the benefit of entire humanity.

The leaders shared their satisfaction at the progress seen in recent years in all aspects of the bilateral relationship, including defence cooperation. Prime Minister emphasised that India sees the Philippines as a vital partner in the Indo-Pacific Region.

Prime Minister conveyed his best wishes to His Excellency President Duterte and the people of the Philippines for the forthcoming National Day of the Philippines.

Телефонный разговор между премьер-министром и президентом Филиппин

Опубликовано: 09 Июнь 2020, 7:32 вечера по Дели

Премьер-министр г-н Нарендра Моди сегодня разговаривал по телефону с президентом Филиппин Его Превосходительством Родриго Дутерте и обсудил шаги, предпринимаемые двумя правительствами для решения проблем, возникающих в связи с пандемией COVID-19.

Оба лидера выразили признательность за сотрудничество, направленное на обеспечение благосостояния своих граждан на территории друг друга, а также для их репатриации во время продолжающегося кризиса в области здравоохранения. Президент Филиппин также высоко оценил шаги, предпринятые Индией для поддержания поставок основных фармацевтических продуктов на Филиппины.

Премьер-министр заверил президента Индии Дутерте в приверженности Индии поддержке Филиппин в их борьбе с пандемией и подчеркнул, что хорошо зарекомендовавший себя потенциал Индии по производству доступных фармацевтических препаратов, в том числе для возможной вакцины, как только она будет обнаружена, будет по-прежнему использоваться для благо всего человечества.

Лидеры поделились своим удовлетворением прогрессом, достигнутым в последние годы во всех аспектах двусторонних отношений, включая сотрудничество в области обороны. Премьер-министр подчеркнул, что Индия видит в Филиппинах жизненно важного партнера в Индо-Тихоокеанском регионе.

Премьер-министр передал наилучшие пожелания Его Превосходительству президенту Дутерте и народу Филиппин в связи с предстоящим национальным днем Филиппин.

Phone call between Prime Minister Shri Narendra Modi and H.E. Paul Kagame, President of Rwanda

Posted On: 05 JUN 2020 7:05PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a phone call today with H.E. Paul Kagame, President of Rwanda.

The Prime Minister expressed satisfaction at the progress achieved in bilateral ties since his memorable visit to Rwanda in 2018. The President of Rwanda warmly recalled the 200 Indian cows gifted by Prime Minister Modi during his 2018 visit, and explained that they had helped in improving availability of milk for Rwandan children and also increased the income of farmers.

The leaders discussed the challenges posed to their healthcare systems and economies by the COVID-19 pandemic. They shared information about the steps taken in the respective country to manage the crisis and ensure well-being of citizens. The leaders agreed to extend all possible support to each other's expatriate citizens during the present crisis.

The Prime Minister assured the Rwandan President of India's steadfast support to Rwanda's efforts to combat the Coronavirus, including through medical assistance. He appreciated the effective management of the crisis under President Kagame's leadership, and the firm resolve of the people of Rwanda in combating this challenge.

The Prime Minister conveyed his best wishes for the health and well-being of the people of Rwanda during the present crisis.

Телефонный звонок между премьер-министром г-ном Нарендрой Моди и Е.П. Пол Кагаме, президентом Руанды

Опубликовано: 05 июня 2020, 7:05 вечера по Дели

Премьер-министр г-н Нарендра Моди сегодня позвонил президенту Руанды Е.П. Пол Кагаме. Премьер-министр выразил удовлетворение прогрессом, достигнутым в двусторонних отношениях со времени его памятного визита в Руанду в 2018 году. Президент Руанды тепло вспомнил о 200 индийских коровах, подаренных премьер-министром Моди во время его визита в 2018 году, и объяснил, что они помогли улучшить доступность молока для руандийских детей, а также увеличил доход фермеров.

Лидеры обсудили проблемы, с которыми столкнулись их системы здравоохранения и экономика в результате пандемии COVID-19. Они поделились информацией о шагах, предпринятых в соответствующей стране для преодоления кризиса и обеспечения благосостояния граждан. Лидеры согласились оказать всевозможную поддержку гражданам-эспатриантам друг друга во время нынешнего кризиса.

Премьер-министр заверил руандийского президента Индии в твердой поддержке усилий Руанды по борьбе с коронавирусом, в том числе с помощью медицинской помощи. Он высоко оценил эффективное управление кризисом под руководством президента Кагаме и твердую решимость народа Руанды бороться с этой проблемой.

Премьер-министр выразил свои наилучшие пожелания здоровья и благополучия народа Руанды во время нынешнего кризиса.

Telephone conversation between PM and President of USA

Posted On: 02 JUN 2020 9:16PM by PIB Delhi

Prime Minister Narendra Modi had a telephone conversation today with His Excellency Donald Trump, President of the United States of America.

President Trump spoke about the US Presidency of the Group of Seven, and conveyed his desire to expand the ambit of the grouping beyond the existing membership, to include other important countries including India. In this context, he extended an invitation to Prime Minister Modi to attend the next G-7 Summit to be held in USA.

Prime Minister Modi commended President Trump for his creative and far-sighted approach, acknowledging the fact that such an expanded forum would be in keeping with the emerging realities of the post-COVID world. The Prime Minister said that India would be happy to work with the US and other countries to ensure the success of the proposed Summit.

Prime Minister Modi expressed concern regarding the ongoing civil disturbances in the US, and conveyed his best wishes for an early resolution of the situation.

The two leaders also exchanged views on other topical issues, such as the COVID-19 situation in the two countries, the situation on the India-China border, and the need for reforms in the World Health Organisation.

President Trump warmly recalled his visit to India in February this year. Prime Minister Modi said that the visit had been memorable and historic on many accounts, and had also added new dynamism to the bilateral relationship.

The exceptional warmth and candour of the conversation reflected the special nature of the Indo-US ties, as well as the friendship and mutual esteem between both leaders.

Телефонный разговор между премьер-министром и президентом США

Опубликовано: 02 июня 2020, 9:16 вечера по Дели

Премьер-министр Нарендра Моди провел сегодня телефонный разговор с Президентом Соединенных Штатов Америки Его Превосходительством Дональдом Трампом.

Президент Трамп говорил о председательстве США в Группе семи и выразил свое желание расширить сферу деятельности группировки за пределы существующего членства, включив в нее другие важные страны, включая Индию. В этом контексте он направил приглашение премьер-министру Моди принять участие в следующем саммите G-7, который состоится в США.

Премьер-министр Моди поблагодарил президента Трампа за его творческий и дальновидный подход, признавая тот факт, что такой расширенный форум будет соответствовать новым реалиям мира после COVID. Премьер-министр заявил, что Индия будет рада сотрудничеству с США и другими странами для обеспечения успеха предлагаемого саммита.

Премьер-министр Моди выразил обеспокоенность по поводу продолжающихся гражданских беспорядков в США и выразил свои наилучшие пожелания скорейшего урегулирования ситуации.

Два лидера также обменялись мнениями по другим актуальным вопросам, таким как ситуация с COVID-19 в двух странах, ситуация на границе между Индией и Китаем и необходимость реформ во Всемирной организации здравоохранения.

Президент Трамп тепло вспомнил свой визит в Индию в феврале этого года. Премьер-министр Моди сказал, что этот визит был памятным и историческим во многих отношениях, а также придал новый динамизм двусторонним отношениям.

Исключительная теплота и откровенность беседы отражали особый характер индийско-американских связей, а также дружбу и взаимное уважение между обоими лидерами.

Phone call between Prime Minister Shri Narendra Modi and H.E. Antonio Costa, Prime Minister of Portugal

Posted On: 05 MAY 2020 7:02PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a phone call today with H.E. Antonio Costa, Prime Minister of Portugal.

The Prime Minister recalled the State Visit of H.E. Mr Marcelo Rebelo de Sousa, President of Portugal to India in February.

The two leaders discussed the state of COVID-19 pandemic and the steps being taken by both countries to control its health and economic impact. The Prime Minister commended PM Costa for his effective handling of the crisis.

The leaders noted that proactive national measures were helpful in containing the spread of the virus. They offered all possible help to each other in dealing with the situation, and agreed to collaborate on research and innovation aimed at fighting COVID-19.

The Prime Minister thanked PM Costa for extending validity of visas of Indian travellers to Portugal who could not return because of the lockdown. Prime Minister Costa expressed his appreciation for the facilitation provided by Indian authorities to Portuguese citizens in India.

The leaders agreed to remain in touch and consult each other on the evolving dimensions of the crisis as well as the post-Covid context.

Телефонный звонок между премьер-министром Шри Нарендрой Моди и Х.Е. Антонио Коста, премьер-министр Португалии

Опубликовано: 5 мая 2020, 7:02 вечера по Дели

Премьер-министр г-н Нарендра Моди сегодня позвонил Е.П. Антонио Коста, премьер-министру Португалии.

Премьер-министр напомнил о государственном визите Е.П. Г-н Марсело Ребело де Соуза, президента Португалии в Индии в феврале.

Два лидера обсудили состояние пандемии COVID-19 и шаги, предпринимаемые обеими странами для контроля его воздействия на здоровье и экономику. Премьер-министр поблагодарил премьер-министра Косту за его эффективное преодоление кризиса.

Лидеры отметили, что активные национальные меры были полезны для сдерживания распространения вируса. Они предложили друг другу всевозможную помощь в урегулировании ситуации и договорились о сотрудничестве в области исследований и инноваций, направленных на борьбу с COVID-19.

Премьер-министр поблагодарил премьер-министра Косту за продление срока действия виз индийских путешественников в Португалию, которые не смогли вернуться из-за блокировки. Премьер-министр Коста выразил признательность за содействие, оказанное индийскими властями гражданам Португалии в Индии.

Лидеры согласились оставаться на связи и консультироваться друг с другом по поводу развивающихся аспектов кризиса, а также контекста пост-COVID .

Phone call between Prime Minister Shri Narendra Modi and H.E. Charles Michel, President of the European Council

Posted On: 07 MAY 2020 7:33PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a phone call today with H.E. Charles Michel, President of the European Council.

The two leaders discussed the situation of and responses to the COVID-19 pandemic in India and the European Union. They appreciated mutual cooperation extended in the face of the pandemic, including for ensuring supplies of essential pharmaceutical products.

The leaders recognized the importance of regional and global coordination to effectively address the health and economic impact of COVID-19.

The leaders reaffirmed their commitment to strengthening the India-EU strategic partnership. They

agreed that their officials would work together to prepare a substantive agenda for the next India-EU Summit meeting.

The leaders agreed to remain in touch on the evolving dimensions of the crisis as well as the post-Covid context.

Телефонный звонок между премьер-министром г-ном Нарендрой Моди и Е.П. Шарль Мишель, Президентом Европейского Совета

Опубликовано: 07 мая 2020, 7:33 вечера по Дели

Премьер-министр г-н Нарендра Моди сегодня позвонил Е.П. Шарль Мишель, Президенту Европейского Совета.

Два лидера обсудили ситуацию и ответы на пандемию COVID-19 в Индии и Европейском Союзе. Они высоко оценили взаимное сотрудничество в условиях пандемии, в том числе для обеспечения поставок основных фармацевтических продуктов.

Лидеры признали важность региональной и глобальной координации для эффективного воздействия на здоровье и экономическое воздействие COVID-19.

Лидеры подтвердили свою приверженность укреплению стратегического партнерства между Индией и ЕС. Они согласились, что их должностные лица будут работать вместе, чтобы подготовить основную повестку дня для следующей встречи на высшем уровне Индия-ЕС.

Лидеры согласились оставаться в курсе эволюционирующих аспектов кризиса, а также контекста пост-COVID .

Phone call between Prime Minister Shri Narendra Modi and H.E. Giuseppe Conte, Prime Minister of Italy

Posted On: 08 MAY 2020 8:44PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a phone call today with H.E. Giuseppe Conte, Prime Minister of Italy.

The Prime Minister conveyed his condolences for the loss of lives in Italy caused by the COVID-19 pandemic. He commended the fortitude shown by citizens of Italy during the crisis.

The two leaders discussed the measures required to address the health and economic impact of the pandemic in their own countries as well as at a global level. They expressed solidarity with each other and appreciated the mutual cooperation extended towards each other's stranded nationals.

The Prime Minister assured Mr. Conte of India's unstinted support to Italy in provision of essential medicines and other items.

The leaders agreed to continue active consultation and cooperation between India and Italy, to further strengthen bilateral relations.

The Prime Minister of Italy reiterated his invitation to the Prime Minister to visit Italy at a suitable time.

Телефонный звонок между премьер-министром г-ном Нарендрой Моди и Е.П. Джузеппе Конте, премьер-министром Италии

Опубликовано: 08 мая 2020, 8:44 вечера по Дели

Премьер-министр г-н Нарендра Моди сегодня позвонил Е.П. Джузеппе Конте, премьер-министру Италии.

Премьер-министр выразил соболезнования в связи с гибелью людей в Италии в результате пандемии COVID-19. Он высоко оценил стойкость, проявленную гражданами Италии во время кризиса.

Два лидера обсудили меры, необходимые для устранения последствий пандемии для здоровья и экономики в своих странах, а также на глобальном уровне. Они выразили солидарность друг с другом и высоко оценили взаимное сотрудничество, оказанное друг другу.

Премьер-министр заверил г-на Конте, что Индия безоговорочно поддерживает Италию в предоставлении основных лекарств и других предметов.

Лидеры договорились продолжить активные консультации и сотрудничество между Индией и Италией для дальнейшего укрепления двусторонних отношений.

Премьер-министр Италии повторил свое приглашение премьер-министру посетить Италию в подходящее время.

Phone call between Prime Minister Shri Narendra Modi and her Excellency Mette Frederiksen, Prime Minister of Denmark

Posted On: 14 MAY 2020 8:03PM by PIB Delhi

Prime Minister had a telephone conversation today with Her Excellency Mette Frederiksen, Prime Minister of Denmark.

The leaders compared notes on the steps taken in the two countries to tackle the COVID-19 pandemic. Prime Minister appreciated Denmark's success in lifting the lockdown restrictions without causing an increase in infections. It was agreed that Indian and Danish experts would remain in touch to learn from each other's experience.

Both leaders reiterated their shared desire to further strengthen India-Denmark relations, and discussed the ways in which both countries could work together in the post-COVID world.

They welcomed the successful organisation of the Joint Commission Meeting between the two Foreign Ministers on 12 May 2020.

Agreeing that sectors like Health Research, Clean and Green Energy, and Climate Change resilience

offer tremendous scope for mutually beneficial collaboration, the leaders committed themselves to work towards the goal of creating a robust Green Strategic Partnership between India and Denmark.

Телефонный звонок между премьер-министром г-ном Нарендрой Модии и ее Превосходительством Метте Фредериксен, премьер-министром Дании

Опубликовано: 14 мая 2020, 20:03 по Дели

Премьер-министр сегодня провел телефонный разговор с премьер-министром Дании Ее Превосходительством Метте Фредериксен.

Лидеры сравнили шаги, предпринятые в двух странах для борьбы с пандемией COVID-19. Премьер-министр высоко оценил успехи Дании в снятии ограничений на блокировку без увеличения числа инфекций. Было решено, что индийские и датские эксперты будут поддерживать связь друг с другом, чтобы учиться на опыте друг друга.

Оба лидера подтвердили свое общее стремление к дальнейшему укреплению отношений между Индией и Данией и обсудили пути совместной работы обеих стран в мире после COVID.

Они приветствовали успешную организацию заседания Совместной комиссии министров иностранных дел 12 мая 2020 года.

Согласившись с тем, что такие сектора, как исследования в области здравоохранения, чистая и экологически чистая энергия и устойчивость к изменению климата, предлагают огромные возможности для взаимовыгодного сотрудничества, лидеры взяли на себя обязательство работать над достижением цели создания надежного Зеленого стратегического партнерства между Индией и Данией.

Prime Minister's interaction with Mr. Bill Gates

Posted On: 14 MAY 2020 10:22PM by PIB Delhi

The Prime Minister Shri Narendra Modi today interacted with Bill & Melinda Gates Foundation co-chair, Mr. Bill Gates via video conference. The dignitaries discussed the global response to COVID-19, and the importance of global coordination on scientific innovation and R&D to combat the pandemic.

Prime Minister underlined the conscious approach that India has adopted in its fight against the health crisis - an approach based on ensuring public engagement through appropriate messaging. He explained how this people-centric bottom-up approach has helped win acceptability for physical distancing, respect for front-line workers, wearing of masks, maintaining proper hygiene, and respecting lockdown provisions.

Prime Minister also highlighted how some of the previous developmental initiatives taken by Government - expanding financial inclusion, strengthening last mile delivery of health services, popularising cleanliness and hygiene through the Swachh Bharat Mission, drawing upon India's

Ayurvedic wisdom to enhance people's immunity, etc - had helped increase the effectiveness of India's response to the present pandemic.

Prime Minister appreciated the health related work being done by the Gates Foundation not only in India but also in many other parts of the world, including for coordinating global response to COVID-19. He sought suggestions from Mr. Gates on how India's capacities and capabilities could be better leveraged for the general benefit of the world.

Some of the ideas that the dignitaries explored in this context included drawing upon India's unique model of last-mile health service delivery in rural areas, dissemination of the effective contact-tracing mobile app developed by Government of India, and above all by leveraging India's massive pharmaceutical capacity to scale-up the production of vaccines and therapeutics upon their discovery. They agreed that given India's willingness and capacity to contribute to global efforts, particularly for benefit of fellow developing countries, it was important for India to be included in the ongoing global discussions for coordinating responses to the pandemic.

In closing, Prime Minister also suggested that the Gates Foundation could take the lead in analysing the necessary changes in lifestyles, economic organisation, social behaviour, modes of disseminating education and healthcare, that would emerge in the post-COVID world, and the associated technological challenges that would need to be addressed. He said that India would be happy to contribute to such an analytical exercise, based on its own experiences.

Взаимодействие премьер-министра с господином Биллом Гейтсом

Опубликовано: 14 мая 2020 г., 22:22 по Дели.

Премьер-министр г-н Нарендра Моди сегодня провел видеоконференцию с сопредседателем Фонда Билла и Мелинды Гейтс, г-ном Биллом Гейтсом. Высокопоставленные лица обсудили глобальную реакцию на COVID-19 и важность глобальной координации научных инноваций и НИОКР для борьбы с пандемией.

Премьер-министр подчеркнул осознанный подход, который Индия приняла в своей борьбе с кризисом в области здравоохранения, - подход, основанный на обеспечении участия общественности посредством соответствующих сообщений. Он объяснил, как этот ориентированный на людей подход снизу вверх помог добиться приемлемости для физического дистанцирования, уважения к передовым работникам, ношения масок, поддержания надлежащей гигиены и соблюдения положений о блокировке.

Премьер-министр также подчеркнул, что некоторые из предыдущих инициатив в области развития, предпринятых правительством - расширение финансовой доступности, укрепление предоставления медицинских услуг в последней миле, популяризация чистоты и гигиены с помощью миссии Свах Бхарат, использование аюрведической мудрости Индии для повышения иммунитета людей и т. Д. - помог повысить эффективность реакции Индии на нынешнюю пандемию.

Премьер-министр высоко оценил работу в области здравоохранения, проводимую Фондом Гейтса не только в Индии, но и во многих других частях мира, в том числе за координацию

глобального реагирования на COVID-19. Он запросил у г-на Гейтса предложения о том, как можно лучше использовать возможности и возможности Индии для общего блага мира.

Некоторые из идей, которые высокопоставленные лица изучили в этом контексте, включали использование уникальной индийской модели предоставления медицинских услуг на последней миле в сельских районах, распространение эффективного мобильного приложения для отслеживания контактов, разработанного правительством Индии, и, прежде всего, за счет использования огромных масс Индии. фармацевтический потенциал для увеличения производства вакцин и лекарств после их открытия. Они согласились с тем, что с учетом готовности и способности Индии вносить вклад в глобальные усилия, особенно в интересах других развивающихся стран, важно, чтобы Индия была включена в продолжающиеся глобальные дискуссии для координации ответных мер на пандемию.

В заключение премьер-министр также предположил, что Фонд Гейтса мог бы взять на себя инициативу в анализе необходимых изменений в образе жизни, экономической организации, социальном поведении, способах распространения образования и здравоохранения, которые появятся в мире после COVID, и связанных с этим технологических проблемы, которые необходимо будет решить. Он сказал, что Индия будет рада внести свой вклад в такую аналитическую работу, основываясь на своем собственном опыте.

Telephone conversation between PM and Prime Minister of Mauritius.

Posted On: 23 MAY 2020 2:41PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephone conversation today with H.E. Pravind Jugnauth, Prime Minister of Mauritius.

Prime Minister Jugnauth conveyed his condolences for the losses caused in India by Cyclone Amphan. He thanked PM for sending the Indian Naval Ship 'Kesari' to Mauritius as part of 'Operation Sagar', with a consignment of medicines and a 14-member medical team to help the Mauritian health authorities fight the COVID-19 pandemic.

Prime Minister recalled the special people-to-people ties between India and Mauritius and said that India is duty-bound to support its friends during this time of crisis.

Prime Minister conveyed his appreciation for the effective COVID-19 response mounted by Mauritius under Prime Minister Jugnauth's leadership, which has resulted in no new cases being reported for several weeks. He suggested that Mauritius could document its best practices, which would be helpful for other countries, especially island countries, in dealing with similar health crises.

The two leaders discussed enhancing cooperation in various areas including measures aimed at supporting the financial sector of Mauritius, and enabling Mauritian youth to study Ayurvedic medicine.

Prime Minister conveyed his best wishes for the health and well-being of the Mauritian people, and for maintenance of the uniquely warm relations between the two countries.

Телефонный разговор между премьер-министром и премьер-министром Маврикия.

Опубликовано: 23 мая 2020 ,14:41 по Дели

Премьер-министр Нарендра Моди провел сегодня телефонный разговор с Е.П. Правинд Джагнат, премьер-министром Маврикия.

Премьер-министр Джагнат выразил соболезнования в связи с потерями, причиненными в Индии циклоном Амфаном. Он поблагодарил премьер-министра за отправку индийского военно-морского корабля «Кесари» на Маврикий в рамках операции «Сагар» с партией медикаментов и медицинской командой из 14 человек, чтобы помочь органам здравоохранения Маврикия в борьбе с пандемией COVID-19.

Премьер-министр напомнил об особых человеческих связях между Индией и Маврикием и сказал, что Индия обязана поддерживать своих друзей в это кризисное время.

Премьер-министр выразил свою признательность за эффективный ответ COVID-19, предпринятый Маврикием под руководством премьер-министра Джугнаута, что привело к тому, что в течение нескольких недель не было зарегистрировано новых случаев. Он предположил, что Маврикий мог бы документировать свои лучшие практики, которые были бы полезны для других стран, особенно островных, в решении аналогичных кризисов в области здравоохранения.

Два лидера обсудили расширение сотрудничества в различных областях, включая меры, направленные на поддержку финансового сектора Маврикия и предоставление возможности молодежи Маврикия изучать аюрведическую медицину.

Премьер-министр выразил свои наилучшие пожелания здоровью и благополучию народа Маврикия и поддержанию уникально теплых отношений между двумя странами.

Telephone Conversation between PM and President of Srilanka

Posted On: 23 MAY 2020 2:39PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on phone today with H.E. Gotabaya Rajapaksa, President of Sri Lanka, regarding the ongoing COVID-19 pandemic and its likely health and economic impacts in the region.

Prime Minister assured the Sri Lankan President that India would continue to provide all possible support to Sri Lanka for mitigating the effects of the pandemic.

President Rajapaksa briefed PM on the steps being taken by his Government to restart economic activity. In this context, both leaders agreed on the need to accelerate Indian-assisted development projects in Sri Lanka. They also discussed the possibilities of promoting investments and value-addition in Sri Lanka by the Indian private sector.

Prime Minister conveyed his best wishes for the health and wellbeing of the Sri Lankan people.

Телефонный разговор между премьер-министром и президентом Шри-Ланки

Опубликовано: 23 мая 2020, 14:39 по Дели

Премьер-министр Нарендра Моди поговорил сегодня по телефону с Е.П. Президентом Шри-Ланки Готабая Раджапакса и обсудили продолжающуюся пандемию COVID-19 и ее вероятные последствия для здоровья и экономики региона.

Премьер-министр заверил президента Шри-Ланки, что Индия будет и впредь оказывать всю возможную поддержку Шри-Ланке в смягчении последствий пандемии.

Президент Раджапакса проинформировал премьер-министра о шагах, предпринимаемых его правительством для возобновления экономической деятельности. В этом контексте оба лидера согласились с необходимостью ускорения проектов развития, осуществляемых при поддержке Индии в Шри-Ланке. Они также обсудили возможности поощрения инвестиций и добавочной стоимости в Шри-Ланке со стороны частного сектора Индии.

Премьер-министр передал наилучшие пожелания здоровья и благополучия шриланкийского народа.

Telephone conversation between PM and Crown Prince of Abu Dhabi

Posted On: 25 MAY 2020 7:44PM by PIB Delhi

In a telephonic conversation today with His Highness Sheikh Mohamed bin Zayed Al Nahyan, Crown Prince of Abu Dhabi, Prime Minister Modi conveyed greetings on Eid-ul-Fitr to the Government and people of the UAE.

The leaders expressed satisfaction about the effective cooperation between the two countries during the COVID-19 pandemic situation. Prime Minister Modi thanked the Crown Prince for the support extended to Indian citizens in UAE.

PM conveyed his best wishes for the good health and well-being of the Crown Prince, the Royal Family and the people of the UAE.

Телефонный разговор между премьер-министром и наследным принцем Абу-Даби

Опубликовано: 25 мая 2020, 7:44 вечера по Дели

В телефонном разговоре с Его Высочеством наследным принцем Абу-Даби шейхом Мухаммедом бен Заидом Аль Нахайяном премьер-министр Моди передал правительству и народу ОАЭ поздравления по поводу Ид-уль-Фитра.

Лидеры выразили удовлетворение по поводу эффективного сотрудничества между двумя странами в период пандемии COVID-19. Премьер-министр Моди поблагодарил наследного принца за поддержку, оказанную гражданам Индии в ОАЭ.

Премьер-министр передал свои наилучшие пожелания крепкого здоровья и благополучия наследному принцу, королевской семье и народу ОАЭ.

Phone call between Prime Minister Shri Narendra Modi and H.E. Sheikh Hasina, Prime Minister of the People's Republic of Bangladesh

Posted On: 25 MAY 2020 7:27PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on phone today with H.E. Sheikh Hasina, Prime Minister of the People's Republic of Bangladesh. Prime Minister Modi conveyed greetings on Eid-ul-Fitr to Prime Minister Sheikh Hasina and the people of Bangladesh. The two leaders shared their assessment of the damage caused by Cyclone Amphan in both countries. The leaders also discussed the COVID pandemic situation and the ongoing collaboration between the two countries in this regard. Prime Minister Modi reaffirmed India's support to Bangladesh in addressing these challenges.

PM conveyed his best wishes for the good health and well-being of Prime Minister Sheikh Hasina and the friendly people of Bangladesh.

Телефонный звонок между премьер-министром г-ном Нарендрой Моди и Е.П. Шейх Хасина, премьер-министром Народной Республики Бангладеш

Опубликовано: 25 мая 2020, 7:27 вечера по Дели

Премьер-министр г-н Нарендра Моди говорил сегодня по телефону с Е.П. Шейх Хасина, премьер-министром Народной Республики Бангладеш. Премьер-министр Моди передал приветствие по поводу Ид-уль-Фитра премьер-министру Шейху Хасине и народу Бангладеш.

Два лидера поделились своей оценкой ущерба, нанесенного циклоном Амфан в обеих странах. Лидеры также обсудили ситуацию с пандемией COVID и продолжающееся сотрудничество между двумя странами в этом отношении. Премьер-министр Моди подтвердил поддержку Индии Бангладеш в решении этих проблем.

Премьер-министр передал наилучшие пожелания крепкого здоровья и благополучия премьер-министра шейха Хасины и дружелюбного народа Бангладеш.

Phone call between Prime Minister Shri Narendra Modi and His Highness Sheikh Tamim Bin Hamad Al-Thani, Amir of the State of Qatar

Posted On: 26 MAY 2020 7:51PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on phone today with His Highness Sheikh Tamim Bin Hamad Al-Thani, Amir of the State of Qatar, to convey Eid-ul-Fitr greetings to the friendly people of Qatar.

Prime Minister warmly appreciated the personal care taken by H.H. the Amir for ensuring the welfare of the Indian citizens in Qatar during the COVID-19 pandemic. In turn, H.H. The Amir appreciated the contributions of the Indian community in Qatar, especially the role being played by Indian health workers.

Prime Minister highlighted the attention being paid by Indian authorities to avoid any disruption in the supply of essential goods from India to Qatar during the present situation.

Prime Minister conveyed his warm greetings for the forthcoming 40th birthday of H.H. The Amir, and expressed best wishes for his continued good health and success.

Телефонный звонок между премьер-министром г-ном Нарендрой Моди и его высочеством шейхом Тамимом бен Хамадом Аль Тани, амиром Государства Катар

Опубликовано: 26 мая 2020 7:51 вечера по РИВ Дели

Премьер-министр г-н Нарендра Моди сегодня разговаривал по телефону с Его Высочеством шейхом Тамимом бен Хамадом Аль-Тани, амиром Государства Катар, чтобы передать приветствия Ид-уль-Фитра дружественному народу Катара.

Премьер-министр тепло оценил личную заботу, оказанную Е.В. Амиром для обеспечения благополучия индийских граждан в Катаре во время пандемии COVID-19. В свою очередь Е.В. Амир высоко оценил вклад индийской общины в Катаре, особенно ту роль, которую играют индийские работники здравоохранения.

Премьер-министр подчеркнул внимание, уделяемое индийскими властями, чтобы избежать каких-либо перебоев в поставках товаров первой необходимости из Индии в Катар во время нынешней ситуации.

Премьер-министр передал свои теплые приветствия в связи с предстоящим 40-летием со дня рождения Х.Х. Амира и выразил наилучшие пожелания его дальнейшего здоровья и успехов.

Phone call between Prime Minister Shri Narendra Modi and His Excellency Abdel Fattah Al-Sisi, President of Egypt

Posted On: 26 MAY 2020 7:38PM by PIB Delhi

In a telephone conversation today, Prime Minister Shri Narendra Modi conveyed greetings for Eid-ul-Fitr to H.E. Abdel Fattah Al-Sisi, President of Egypt, as well as to the people of Egypt.

Reciprocating the greetings, the Egyptian President referred to Egypt and India as being among the oldest civilizations in the world, and expressed happiness about the fast expanding bilateral relationship.

Prime Minister expressed his appreciation for the support extended by Egyptian authorities for the safety and welfare of Indian nationals in Egypt during the COVID-19 crisis.

Referring to his earlier planned visit to Egypt this year, which had to be postponed due to the COVID-19 pandemic, Prime Minister conveyed his desire to meet President Sisi as soon as circumstances permit.

Телефонный звонок между премьер-министром г-ном Нарендрой Моди и Его Превосходительством Абдель Фаттах ас-Сиси, президентом Египта

Опубликовано: 26 мая 2020 г., 19:38 по Дели

Сегодня в телефонном разговоре премьер-министр г-н Нарендра Моди поприветствовал Е.П. Абдель Фаттах ас-Сиси, президента Египта, а также поздравил народ Египта с Эйд-уль-Фитр.

Отвечая на приветствия, президент Египта назвал Египет и Индию одной из древнейших цивилизаций в мире и выразил радость по поводу быстрого расширения двусторонних отношений.

Премьер-министр выразил признательность за поддержку, оказанную египетскими властями безопасности и благополучию индийских граждан в Египте во время кризиса COVID-19.

Ссылаясь на свой ранее запланированный визит в Египет в этом году, который пришлось отложить из-за пандемии COVID-19, премьер-министр выразил желание встретиться с президентом Сиси, как только позволят обстоятельства.

Phone call between Prime Minister Shri Narendra Modi and H.E. (Dr.) Alexander Van der Bellen, Federal President of the Republic of Austria

Posted On: 26 MAY 2020 7:25PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephone conversation today with H.E. (Dr.) Alexander Van der Bellen, Federal President of the Republic of Austria.

The Austrian President condoled the damage caused in India by Cyclone Amphan. The leaders exchanged views on measures taken in their countries to manage the adverse health and economic impacts of the COVID-19 pandemic. They agreed on the importance of international collaboration to deal with the present challenges.

Both the leaders reiterated their shared desire to further strengthen and diversify India-Austria relations in the post-Covid world. The Prime Minister highlighted the opportunities for enhanced cooperation in sectors like infrastructure, technology, research and innovation, SMEs, etc.

The leaders shared the hope that the world would soon overcome the current health crisis, so as to be able to focus on longer-term concerns like the health of the environment.

Телефонный звонок между премьер-министром г-ном Нарендрой Модии и Е.П. (Доктор) Александр Ван дер Беллен, Федеральным президентом Австрийской Республики

Опубликовано: 26 мая 2020 г., 19:25 по Дели

Премьер-министр г-н Нарендра Модии провел сегодня телефонный разговор с Е.П.(Доктор) Александр Ван дер Беллен, Федеральным президентом Австрийской Республики.

Президент Австрии выразил соболезнования в связи с ущербом, нанесенным в Индии циклоном Амфаном. Лидеры обменялись мнениями о мерах, принятых в их странах для борьбы с неблагоприятными для здоровья и экономическими последствиями пандемии COVID-19. Они согласились с важностью международного сотрудничества для решения существующих проблем.

Оба лидера подтвердили свое общее стремление к дальнейшему укреплению и диверсификации отношений между Индией и Австрией в постсоветском мире. Премьер-министр подчеркнул возможности для расширения сотрудничества в таких секторах, как инфраструктура, технологии, исследования и инновации, МСП и т. Д.

Лидеры разделили надежду, что мир скоро преодолеет нынешний кризис в области здравоохранения, чтобы иметь возможность сосредоточиться на более долгосрочных проблемах, таких как здоровье окружающей среды.

Telephonic conversation between PM and HE Mahinda Rajapaksa, Prime Minister of Sri Lanka

Posted On: 27 MAY 2020 8:25PM by PIB Delhi

Prime Minister spoke today to His Excellency Mahinda Rajapaksa, Prime Minister of Sri Lanka, to congratulate him on having completed 50 years since his first entering the Parliament of Sri Lanka.

Prime Minister recalled H.E. Rajapaksa's contributions to the development of Sri Lanka in his long political career, and wished him all the best for his future.

Prime Minister also conveyed his condolences at the sudden and untimely demise yesterday of Mr. Arumugan Thondaman, a prominent leader of the Indian-Origin Tamils in Sri Lanka. Prime Minister recalled the role that Mr. Thondaman had played in taking forward the development partnership between India and Sri Lanka.

The leaders discussed the health and economic impact of the prevailing COVID-19 pandemic and the measures being taken in the two countries to counter them. Prime Minister assured H.E. Rajapaksa that India stands ready to extend all possible support to Sri Lanka during this challenging time.

Телефонный разговор премьер-министра с премьер-министром Шри-Ланки Махиндой Раджапаксой

Опубликовано: 27 мая 2020 г. 20:25 по Дели

Премьер-министр поговорил сегодня с Его Превосходительством Махиндой Раджапаксой, премьер-министром Шри-Ланки, чтобы поздравить его с 50-летием со дня его первого вступления в парламент Шри-Ланки.

Премьер-министр напомнил о вкладе Раджапаксы в развитие Шри-Ланки в его долгой политической карьере и пожелал ему всего наилучшего в его будущем.

Премьер-министр также выразил свои соболезнования в связи с внезапной и безвременной кончиной г-на Арумугана Тондамана, видного лидера тамилы индийского происхождения в Шри-Ланке. Премьер-министр напомнил о роли, которую г-н Тондаман сыграл в развитии партнерства между Индией и Шри-Ланкой в области развития.

Лидеры обсудили последствия преобладающей пандемии COVID-19 для здоровья и экономики, а также меры, принимаемые в обеих странах для борьбы с ними. Премьер-министр заверил Е.П.

Раджапакса, что Индия готова оказать всевозможную поддержку Шри-Ланке в это непростое время.

Telephone conversation between Prime Minister and PM of Kuwait

Posted On: 01 APR 2020 7:08PM by PIB Delhi

Prime Minister had a telephonic conversation today with His Highness Sheikh Sabah Al-Khaled Al-Hamad Al-Sabah, Prime Minister of the State of Kuwait.

Prime Minister conveyed his greetings and best wishes for the good health of His Highness The Amir of Kuwait, the Royal Family, and the people of Kuwait. He underlined the importance that India attaches to its relations with Kuwait, a valued member of India's extended neighbourhood.

Both leaders discussed the domestic and international aspects of the ongoing COVID-19 pandemic. They agreed that their officials would maintain regular contact during the health crisis, in order to exchange information and explore avenues of cooperation and mutual support.

His Highness the Kuwaiti Prime Minister stressed that the State of Kuwait greatly values the contributions of the large Indian community in Kuwait, and would continue to ensure their safety and welfare in the present situation. Prime Minister expressed his warm thanks and appreciation for this kind reassurance.

Телефонный разговор премьер-министра и премьер-министра Кувейта

Опубликовано: 01 апреля 2020 7:08PM PIB Дели

Сегодня премьер-министр провел телефонный разговор с премьер-министром Государства Кувейт Его Высочеством шейхом Сабахом аль-Халедом аль-Хамадом ас-Сабахом.

Премьер-министр поздравил Его Высочество Эмира Кувейтского, Королевскую семью и народ Кувейта и пожелал им наилучшего здоровья. Он подчеркнул важное значение, которое Индия придает своим отношениям с Кувейтом, ценным членом расширенного соседства Индии.

Оба лидера обсудили внутренние и международные аспекты продолжающейся пандемии COVID-19. Они договорились, что их должностные лица будут поддерживать регулярные контакты во время кризиса в области здравоохранения в целях обмена информацией и изучения путей сотрудничества и взаимной поддержки.

Его Высочество премьер-министр Кувейта подчеркнул, что Государство Кувейт высоко ценит вклад крупной индийской общины в Кувейте и будет продолжать обеспечивать их безопасность и благополучие в нынешней ситуации. Премьер-министр выразил свою теплую благодарность и признательность за это любезное заверение.

Telephone Conversation between PM and His Royal Highness The Prince of Wales

Posted On: 02 APR 2020 8:36PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephone conversation today with His Royal Highness The Prince of Wales.

The two dignitaries discussed the ongoing COVID-19 pandemic. Prime Minister conveyed his condolences for the loss of life in the UK over the past few days. He expressed satisfaction that His Royal Highness had recovered from his own recent indisposition, and wished him lasting good health.

HRH The Prince expressed his appreciation for the members of the Indian diaspora in the UK, including many members of the National Health Service, who were playing a seminal role in combatting the pandemic. He also referred to the selfless work being done by religious and social organisations of the Indian community in the UK.

HRH The Prince thanked the Prime Minister for the facilitation and assistance provided for UK citizens stranded in India during the present crisis.

Prime Minister thanked HRH The Prince for the keen interest he has always taken in Ayurveda. He explained the recent Indian initiative aimed at teaching basic yoga exercises through short animation videos, and disseminating easy home-made traditional remedies for enhancing immunity. HRH The Prince appreciated the potential of these initiatives for enhancing health and wellbeing, especially in the present situation.

Телефонный разговор между премьер-министром и Его Королевским Высочеством Принцем Уэльским

Опубликовано: 02 апреля 2020 7:08PM PIB Дели

Сегодня премьер-министр Шри Нарендра Моди провел телефонный разговор с Его Королевским Высочеством Принцем Уэльским.

Два высокопоставленных лица обсудили вопрос о продолжающейся пандемии COVID-19. Премьер-министр передал свои соболезнования в связи с гибелью людей в Великобритании за последние несколько дней. Он выразил удовлетворение по поводу того, что Его Королевское Высочество оправился от своей недавней неведения, и пожелал ему крепкого здоровья.

Принц выразил признательность представителям индийской диаспоры в Соединенном Королевстве, включая многих сотрудников Национальной службы здравоохранения, которые играют важную роль в борьбе с пандемией. Он также упомянул о самоотверженной работе, проводимой религиозными и социальными организациями индийской общины в Соединенном Королевстве.

Принц поблагодарил премьер-министра за содействие и помощь, оказанные гражданам Соединенного Королевства, оказавшимся в Индии во время нынешнего кризиса.

Премьер-министр поблагодарил HRH The Prince за живой интерес, который он всегда проявлял к Аюрведе. Он объяснил недавнюю индийскую инициативу, направленную на обучение базовым упражнениям по йоге с помощью коротких анимационных видео и распространение простых домашних традиционных средств для повышения иммунитета. Принц высоко оценил потенциал этих инициатив для укрепления здоровья и благополучия, особенно в нынешней ситуации.

Telephone Conversation between PM and the Federal Chancellor of Germany

Posted On: 02 APR 2020 8:03PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephone conversation today with Her Excellency Dr. Angela Merkel, Federal Chancellor of Germany.

The two leaders discussed the ongoing COVID-19 pandemic, the situation in their respective countries, and the importance of international collaboration for fighting the health crisis.

They shared views on the inadequate availability of medicines and medical equipment required during the pandemic, and agreed to explore avenues of cooperation in this regard.

The German Chancellor agreed with Prime Minister that the COVID-19 pandemic is an important turning point in modern history, and offers an opportunity to forge a new vision of globalisation focused on the shared interests of humanity as a whole.

Prime Minister informed Her Excellency the Chancellor about the recent Indian initiatives to disseminate simple yoga exercises and immunity-enhancing Ayurvedic remedies for people of the world. The Chancellor agreed that such practices could be very beneficial for enhancing psychological and physical health, especially under the present lockdown conditions.

Телефонный разговор премьер-министра и федерального канцлера Германии

Опубликовано: 02 апреля 2020 8:03PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моди сегодня провела телефонный разговор с Ее Превосходительством д-ром Ангелой Меркель, федеральным канцлером Германии.

Эти два лидера обсудили продолжающуюся пандемию COVID-19, ситуацию в их соответствующих странах и важность международного сотрудничества для борьбы с медицинским кризисом.

Они обменялись мнениями относительно недостаточного наличия медикаментов и медицинского оборудования, необходимых во время пандемии, и договорились изучить пути сотрудничества в этой связи.

Канцлер Германии согласилась с премьер-министром в том, что пандемия COVID-19 является важным поворотным моментом в современной истории, и дает возможность сформировать новое видение глобализации, ориентированное на общие интересы человечества в целом.

Премьер-министр проинформировала Ее Превосходительство канцлера о недавних индийских инициативах по распространению простых упражнений по йоге и повышающих иммунитет аюрведических средств для людей во всем мире. Канцлер согласилась с тем, что такая практика может быть весьма полезной для укрепления психологического и физического здоровья, особенно в нынешних условиях изоляции.

Telephone conversation between Prime Minister and PM of Israel

Posted On: 03 APR 2020 9:01PM by PIB Delhi

Prime Minister had a telephone conversation today with His Excellency Mr. Benjamin Netanyahu, Prime Minister of Israel.

The two leaders discussed the ongoing COVID-19 pandemic and the response strategies adopted by their respective Governments to the health crisis.

The leaders explored possible collaboration between India and Israel in fighting the pandemic, including by improving availability of pharmaceutical supplies and by innovative use of high technology. They agreed to maintain a focused channel of communication to explore such synergies.

H.E. Mr. Netanyahu agreed with the Prime Minister that the COVID-19 pandemic is an important turning point in modern history, and offers an opportunity to forge a new vision of globalisation focused on the shared interests of humanity as a whole.

Телефонный разговор премьер-министра и премьер-министра Израиля

Опубликовано: 03 апреля 2020 9:01PM PIB Дели

Сегодня премьер-министр провел телефонный разговор с премьер-министром Израиля Его Превосходительством гном Биньямином Нетаньяху.

Эти два лидера обсудили продолжающуюся пандемию COVID-19 и стратегии ответа, принятые их соответствующими правительствами к медицинскому кризису.

Лидеры рассмотрели вопрос о возможном сотрудничестве между Индией и Израилем в борьбе с пандемией, в том числе путем повышения доступности фармацевтических товаров и инновационного использования высоких технологий. Они договорились поддерживать целенаправленный канал связи для изучения такого синергизма.

Его Превосходительство г-н Нетаньяху согласился с премьер-министром в том, что пандемия COVID-19 является важным поворотным моментом в современной истории, и дает возможность выработать новое видение глобализации, ориентированное на общие интересы человечества в целом.

Telephone conversation between PM and President of Brazil

Posted On: 04 APR 2020 10:00PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephonic conversation today with H.E. Jair Messias Bolsonaro, President of Brazil. The two leaders discussed the global situation in the wake of the spread of COVID-19 pandemic.

The Prime Minister conveyed his condolences on the loss of lives in Brazil due to COVID-19. He said that the prayers of every Indian were with the friendly people of Brazil at this time.

The two leaders stressed the significance of close cooperation between India and Brazil, bilaterally as well as in the multilateral institutional framework, to mitigate the grave crises caused by COVID-

19. They agreed on the need to forge a new human-centric concept of globalisation for the post-COVID world.

The Prime Minister assured all possible support to Brazil President in this difficult hour. They agreed that their officials would remain in regular touch with respect to the COVID-19 situation and its emerging challenges.

Recalling with gratitude the participation of the President of Brazil as the Chief Guest in the 70th Republic Day celebrations of India this year, the Prime Minister expressed happiness at the growing vibrancy in the India-Brazil friendship. He also thanked Brazil for its leadership of BRICS in the past year.

Телефонный разговор между премьер-министром и президентом Бразилии

Опубликовано: 04 апреля 2020 10:00PM PIB Дели

Сегодня премьер-министр Шри Нарендра Моди провел телефонный разговор с президентом Бразилии Его Превосходительством Жаиром Мессиасом Болсонару. Оба лидера обсудили глобальную ситуацию после распространения пандемии COVID-19.

Премьер-министр выразил соболезнования в связи с гибелью людей в Бразилии из-за COVID-19. Он сказал, что молитвы каждого индейца были с дружественным народом Бразилии в это время.

Оба лидера подчеркнули важность тесного сотрудничества между Индией и Бразилией как на двусторонней основе, так и в рамках многосторонних институциональных рамок для смягчения серьезных кризисов, вызванных COVID-19. Они согласились с необходимостью выработки новой, ориентированной на человека концепции глобализации в мире после КОВИД.

Премьер-министр заверил президента Бразилии во всей возможной поддержке в этот трудный час. Они согласились с тем, что их должностные лица будут продолжать поддерживать регулярные контакты в связи с ситуацией в области COVID-19 и возникающими проблемами.

С благодарностью напомнив об участии президента Бразилии в качестве главного гостя в 70-м праздновании Дня Республики Индии в этом году, премьер-министр выразил счастье в связи с растущей динамичностью индийско-бразильской дружбы. Он также поблагодарил Бразилию за руководство БРИКС в прошлом году.

Telephone Conversation between PM and the President of United States of America

Posted On: 04 APR 2020 9:58PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephonic conversation today with H.E. Donald Trump, President of United States of America. The two leaders exchanged views on the ongoing COVID-19 pandemic and its impact on the global well-being and economy.

The Prime Minister conveyed deep condolences for the loss of lives in the United States, and his prayers for early recovery of those still suffering from the disease.

Stressing the special relationship between the two countries, the Prime Minister reiterated India's solidarity with the USA in overcoming this global crisis together. The two leaders agreed to deploy the full strength of the India – US partnership to resolutely and effectively combat COVID-19.

The Prime Minister and the US President exchanged notes on the respective steps taken in each country for mitigating the health and economic impacts of the pandemic.

The two leaders also touched upon the significance of practices such as Yoga and Ayurveda (traditional Indian herbal medicine practice) for ensuring physical and mental well-being in these difficult times.

They agreed that their officials would remain in close touch with respect to the global COVID-19 crisis.

Телефонный разговор между премьер-министром и президентом Соединенных Штатов Америки

Опубликовано: 04 апреля 2020 9:58PM PIB Дели

Сегодня премьер-министр Шри Нарендра Моди провел телефонный разговор с президентом Соединенных Штатов Америки Его Превосходительством Дональдом Трампом. Эти два лидера обменяли представления о продолжающейся пандемии COVID-19 и ее воздействие на глобальное благополучие и экономику.

Премьер-министр выразил глубокие соболезнования в связи с гибелью людей в Соединенных Штатах и свои молитвы за скорейшее восстановление тех, кто все еще страдает от этого заболевания.

Подчеркнув особые отношения между двумя странами, премьер-министр подтвердил солидарность Индии с США в деле совместного преодоления этого глобального кризиса. Оба

лидера договорились развернуть всю мощь партнерства Индия - США для решительной и эффективной борьбы с COVID-19.

Премьер-министр и президент США обменялись нотами о соответствующих шагах, предпринятых в каждой стране для смягчения последствий пандемии для здоровья и экономики.

Оба лидера также коснулись значения таких практик, как йога и аюрведа (традиционная практика индийской растительной медицины) для обеспечения физического и психического благополучия в эти трудные времена.

Они согласились с тем, что их должностные лица будут поддерживать тесные контакты в связи с глобальным COVID-19 кризисом.

Telephone Conversation between PM and Prime Minister of Spain

Posted On: 04 APR 2020 9:55PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephonic conversation today with H.E. Pedro Sanchez Perez-Castejon, President of the Government (equivalent to Prime Minister) of Spain. The two leaders discussed the global challenge posed by the COVID-19 pandemic.

The Prime Minister conveyed his deepest condolences for the tragic loss of lives in Spain, and offered his prayers for the speedy recovery of those still suffering from the disease. The Prime Minister assured the Spanish dignitary that India stands in solidarity with the heroic Spanish efforts, and would be ready to extend support to the best of its ability.

The two leaders agreed on the importance of international cooperation for fighting the global health crisis. The Spanish Prime Minister agreed with Prime Minister's observation that the world needed to define a new, human-centric concept of globalisation for the post-COVID era.

The two leaders agreed on the utility of yoga and traditional herbal medicines for providing an easily accessible means of ensuring the psychological and physical health of people confined to their homes due to the pandemic.

They agreed that their teams would remain in constant touch with respect to the evolving COVID-19 situation and the requirements emerging from it.

Телефонный разговор между премьер-министром и премьер-министром Испании

Опубликовано: 04 апреля 2020 9:55PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моди провел сегодня телефонный разговор с Его Превосходительством Педро Санчесом Пересом-Кастехоном, председателем правительства (эквивалентным премьер-министру) Испании. Оба лидера обсудили глобальную проблему, связанную с пандемией COVID-19.

Премьер-министр выразил глубочайшие соболезнования в связи с трагической гибелью людей в Испании и обратился с молитвой о скорейшем выздоровлении тех, кто все еще страдает от этого заболевания. Премьер-министр заверил испанского сановника в том, что Индия солидарна с героическими испанскими усилиями и готова оказать поддержку в максимально возможной степени.

Оба лидера согласились с важностью международного сотрудничества для борьбы с глобальным кризисом в области здравоохранения. Премьер-министр Испании согласился с замечанием премьер-министра о том, что миру необходимо определить новую, ориентированную на человека концепцию глобализации для эпохи после КОВИД.

Оба лидера договорились о полезности йоги и традиционных растительных лекарств для обеспечения легкодоступного средства обеспечения психологического и физического здоровья людей, находящихся в своих домах в результате пандемии.

Они согласились с тем, что их группы будут и впредь поддерживать постоянный контакт с учетом меняющейся ситуации в области COVID-19 и возникающих в связи с ней потребностей.

Telephone Conversation between PM and King of the Kingdom of Bahrain

Posted On: 06 APR 2020 8:34PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephone conversation today with His Majesty Hamad Bin Isa Al Khalifa, King of the Kingdom of Bahrain.

The two leaders discussed the ongoing COVID-19 health crisis and its consequences, including on logistics chains and financial markets.

His Majesty the King assured Prime Minister of his personal attention to the welfare of the large Indian

community in Bahrain, during the present health crisis. Prime Minister expressed his heartfelt appreciation for the care and affection that the Bahrain authorities have always extended to the Indian diaspora.

The leaders agreed that their officials would remain in regular touch and ensure all possible support to each other for dealing with the challenges of COVID-19.

Prime Minister conveyed to His Majesty the King that India regards Bahrain as an important part of its extended neighbourhood. He also warmly recalled his own visit to the Kingdom last year.

Телефонный разговор премьер-министра и короля Королевства Бахрейн

Опубликовано: 06 апреля 2020 8:34 PM PIV Дели

Сегодня премьер-министр Шри Нарендра Моди провел телефонный разговор с Его Величеством Хамадом бен Исой Аль Халифой, королем Королевства Бахрейн.

Эти два лидера обсудили продолжающийся медицинский кризис COVID-19 и его последствия, включая на цепях логистики и финансовых рынках.

Его Величество король заверил премьер-министра в своем личном внимании к благосостоянию крупной индийской общины в Бахрейне во время нынешнего кризиса в области здравоохранения. Премьер-министр выразил свою искреннюю признательность за заботу и любовь, которые власти Бахрейна всегда оказывали индийской диаспоре.

Лидеры согласились с тем, что их должностные лица будут поддерживать регулярные контакты и обеспечивать всю возможную поддержку друг другу в решении проблем COVID-19.

Премьер-министр сообщил Его Величеству королю, что Индия считает Бахрейн важной частью своего расширенного соседства. Он также тепло вспомнил о своем собственном визите в Королевство в прошлом году.

Telephone Conversation between PM and Prime Minister of the Commonwealth of Australia

Posted On: 06 APR 2020 1:48PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephonic conversation today with H.E. Scott Morrison, Prime Minister of the Commonwealth of Australia.

The two leaders discussed the ongoing COVID-19 pandemic, and the domestic response strategies being adopted by their respective Governments. They agreed on the importance of bilateral experience-sharing in the context of this health crisis, including through collaborative research efforts.

Prime Minister conveyed that Government of India stands ready to provide necessary facilitation and support to any Australian citizens stranded in India due to travel restrictions. H.E. Prime Minister Morrison similarly assured that the Indian community in Australia, including Indian students, would continue to be valued as a vibrant part of Australian society.

Both leaders agreed to remain attentive to the wider significance of the India-Australia partnership, including in the Indo-Pacific region, even as they focus on solving the present health crisis.

Телефонный разговор премьер-министра и премьер-министра Содружества Австралии

Опубликовано: 06 апреля 2020 1:48PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моди провел сегодня телефонный разговор с премьер-министром Содружества Австралии Его Превосходительством Скоттом Моррисоном.

Эти два лидера обсудили продолжающуюся пандемию COVID-19 и внутренние стратегии ответа, принимаемые их соответствующими правительствами. Они согласились с важностью двустороннего обмена опытом в контексте этого кризиса в области здравоохранения, в том числе в рамках совместных исследовательских усилий.

Премьер-министр сообщил, что правительство Индии готово оказать необходимое содействие и поддержку всем гражданам Австралии, оказавшимся в Индии из-за ограничений на поездки. Его Превосходительство премьер-министр Моррисон также заверил, что индийская община в Австралии, включая индийских студентов, будет по-прежнему цениться как активная часть австралийского общества.

Оба лидера согласились и впредь уделять внимание более широкому значению партнерства между Индией и Австралией, в том числе в Индо-Тихоокеанском регионе, несмотря на то, что они уделяют особое внимание урегулированию нынешнего кризиса в области здравоохранения.

Telephone Conversation between PM and Sultan of Oman

Posted On: 07 APR 2020 5:43PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on telephone today with His Majesty Haitham bin Tarik, Sultan of Oman.

The two leaders discussed the health and economic challenges posed by the ongoing COVID-19 pandemic, and the steps being taken by their respective countries to respond to them. They agreed that both countries would extend all possible support to each other in dealing with the crisis.

His Majesty The Sultan assured PM about the safety and wellbeing of the Indian community in Oman in the present situation. He also thanked PM for the recent support provided by Government of India to Omani citizens in India.

Prime Minister reiterated his condolences for the demise of HM Late Sultan Qaboos. He conveyed his best wishes for HM Sultan Haitham's reign, and for the peace and prosperity of the people of Oman. He stressed that India regards Oman as a very important part of its extended neighbourhood.

Телефонный разговор между премьер-министром и султаном Омана

Опубликовано: 07 апреля 2020 5:43PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моди сегодня разговаривал по телефону с Его Величеством Хайтхамом бен Тариком, султаном Омана.

Эти два лидера обсудили здоровье и экономические проблемы, поставленные продолжающейся пандемией COVID-19 и шагами, взятыми их соответствующими странами, чтобы ответить на них. Они согласились с тем, что обе страны будут оказывать друг другу всю возможную поддержку в преодолении кризиса.

Его Величество Султан заверил премьер-министра в безопасности и благополучии индийской общины в Омане в нынешней ситуации. Он также поблагодарил премьер-министра за недавнюю поддержку, оказанную правительством Индии гражданам Омана в Индии.

Премьер-министр вновь выразил соболезнования в связи с кончиной ХМ покойного султана Кабуса. Он передал свои наилучшие пожелания правления ХМ султана Хайтама и мира и процветания народа Омана. Он подчеркнул, что Индия рассматривает Оман как очень важную часть своего расширенного соседства.

Telephone Conversation between PM and Prime Minister of Sweden

Posted On: 07 APR 2020 4:59PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephone conversation today with H.E. Stefan Lofven, Prime Minister of Sweden.

The two leaders discussed the ongoing COVID-19 pandemic, and the steps being taken in their respective countries for controlling its health and economic impacts.

Both leaders agreed on the potential for collaboration and data sharing between Indian and Swedish researchers and scientists, which would also contribute to the global efforts against COVID-19.

The two leaders promised to provide necessary facilitation and assistance for each other's citizens, who may be stranded due to ongoing travel restrictions.

They also agreed that their officials would remain in touch to optimise availability of medical supplies for fighting COVID-19.

Телефонный разговор премьер-министра Швеции

Опубликовано: 07 апреля 2020 4:59PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моди провел сегодня телефонный разговор с премьер-министром Швеции Его Превосходительством Стефаном Лофвенем.

Эти два лидера обсудили продолжающуюся пандемию COVID-19 и шаги, взятые в их соответствующих странах для управления ее здоровьем и экономическим воздействием.

Оба лидера согласились с потенциалом сотрудничества и обмена данными между индийскими и шведскими исследователями и учеными, что также будет способствовать глобальным усилиям по борьбе с COVID-19.

Оба лидера пообещали оказать необходимое содействие и помощь гражданам друг друга, которые могут оказаться в затруднительном положении из-за сохраняющихся ограничений на поездки.

Они также согласились, что их чиновники останутся в контакте для оптимизации доступности медикаментов для борьбы с COVID-19.

Telephone Conversation between PM and President of the Republic of Uganda

Posted On: 09 APR 2020 6:09PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephone conversation today with H.E. President Yoweri Kaguta Museveni of the Republic of Uganda.

The two leaders discussed the health and economic challenges arising out of the COVID-19 pandemic. Prime Minister assured H.E. President Museveni that India stands in solidarity with its friends in Africa during the present health crisis, and would extend all possible support to the Ugandan Government's efforts to control the spread of the virus in its territory.

Prime Minister expressed his appreciation for the goodwill and care extended to the Indian diaspora in Uganda by the host Government and society, including during the present situation.

Prime Minister warmly recalled his visit to Uganda in July 2018, and touched on the special nature of India-Uganda ties.

Both leaders shared the hope that the world would soon prevail over the challenge of COVID-19.

Телефонный разговор между премьер-министром и президентом Республики Уганда

Опубликовано: 09 апреля 2020 6:09PM PIB Дели

Сегодня премьер-министр Шри Нарендра Модри провел телефонный разговор с Его Превосходительством президентом Республики Уганда Йовери Кагуйтой Мусевени.

Оба лидера обсудили проблемы здравоохранения и экономические проблемы, связанные с пандемией COVID-19. Премьер-министр заверил Его Превосходительство президента Мусевени в том, что Индия солидарна со своими друзьями в Африке во время нынешнего кризиса в области здравоохранения и будет оказывать всяческую поддержку усилиям правительства Уганды по борьбе с распространением вируса на своей территории.

Премьер-министр выразил признательность правительству и обществу принимающей страны за проявленную ими добрую волю и заботу о индийской диаспоре в Уганде, в том числе в нынешней ситуации.

Премьер-министр тепло напомнил о своем визите в Уганду в июле 2018 года, и коснулся особого характера связей Индии и Уганды.

Оба лидера разделяют надежду на то, что мир вскоре одержит верх над вызовом COVID-19.

Telephone Conversation between PM and President of Republic of Korea

Posted On: 09 APR 2020 3:54PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on telephone today with H.E. Moon Jae-in, President of the Republic of Korea.

Prime Minister Modi warmly recalled his visit to the Republic of Korea last year, and expressed satisfaction at the increasingly close ties between both countries.

The two leaders discussed COVID-19 global pandemic and the challenges it posed to the global health systems and economic situation. They shared information about the steps taken in their countries to tackle the pandemic.

Prime Minister expressed appreciation for the technology-based response deployed by the Republic of Korea for managing the crisis. President Moon Jae-in appreciated the way Indian authorities have motivated the vast Indian population for fighting the pandemic with unity of purpose.

The Korean President thanked Prime Minister for the support being provided by Indian authorities to Korean citizens in India.

Prime Minister expressed appreciation to the ROK government for facilitating supplies and transport of medical equipment being sourced by Indian companies.

The two leaders agreed that their experts would continue to consult each other and share experiences, as they research solutions for COVID-19.

Prime Minister conveyed his best wishes to President Moon for the forthcoming National Assembly Elections in ROK.

Телефонный разговор между премьер-министром и президентом Республики Корея

Опубликовано: 09 апреля 2020 3:54PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моди сегодня беседовал по телефону с президентом Республики Корея Его Превосходительством Мун Чжэ Ином.

Премьер-министр Моди тепло напомнил о своем визите в Республику Корея в прошлом году и выразил удовлетворение все более тесными связями между обеими странами.

Эти два лидера обсудили COVID-19 глобальная пандемия и проблемы, которые она поставила к глобальным системам здравоохранения и экономической ситуации. Они поделились информацией о мерах, принятых в их странах для борьбы с этой пандемией.

Премьер-министр выразил признательность Республике Корея за технологическое реагирование на кризис. Президент Мун Чжэ Ин высоко оценил то, как индийские власти мотивировали огромное индийское население бороться с пандемией с единством цели.

Президент Кореи поблагодарил премьер-министра за поддержку, оказываемую индийскими властями корейским гражданам в Индии.

Премьер-министр выразил признательность правительству Республики Корея за содействие поставкам и транспортировке медицинского оборудования, поставляемого индийскими компаниями.

Оба лидера согласились с тем, что их эксперты будут продолжать консультироваться друг с другом и обмениваться опытом, поскольку они занимаются поиском решений для COVID-19. Премьер-министр передал президенту Муну наилучшие пожелания в связи с предстоящими выборами в Национальное собрание Республики Корея.

Telephone Conversation between PM and Prime Minister of Nepal

Posted On: 10 APR 2020 3:24PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a phone call today with H.E. Shri K P Sharma Oli, Rt. Hon. Prime Minister of Nepal.

The two leaders shared views on the ongoing Covid-19 crisis and the challenges it poses to health and safety of citizens of both countries and the region. They discussed the steps taken in their respective countries to tackle the pandemic.

Prime Minister Modi appreciated the response and management of crisis by the Government of Nepal under the leadership of PM Oli, and the strong resolve of the people of Nepal in combating this challenge.

Prime Minister Oli reiterated his appreciation for Prime Minister's initiative in coordinating the response to the pandemic among SAARC countries. He also expressed his thanks for the bilateral support provided to Nepal by India.

Prime Minister Modi reiterated India's commitment for ensuring all possible support and assistance for Nepal's efforts in fighting this global pandemic. The two leaders agreed that their experts and officials would continue to closely consult and coordinate

with each other on all issues arising out of the Covid-19 situation, including for facilitating cross-border supplies of essential commodities.

The Prime Minister extended his best wishes for the good health and wellbeing of Prime Minister Oli and the people of Nepal.

Телефонный разговор премьер-министра Непала

Опубликовано: 10 апреля 2020 3:24PM РІВ Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моди сегодня позвонил Его Превосходительству Шри К. П Шарма Оли, Рт. Дistinguished премьер-министра Непала.

Эти два лидера разделили взгляды на продолжающийся кризис Covid-19 и проблемы, что он позирует к здоровью и безопасности граждан обеих стран и региона. Они обсудили меры, принятые в их соответствующих странах для борьбы с этой пандемией.

Премьер-министр Моди высоко оценил меры, принятые правительством Непала под руководством премьер-министра Оли, и урегулирование кризиса, а также твердую решимость народа Непала бороться с этой проблемой.

Премьер-министр Оли вновь выразил признательность премьер-министру за его инициативу по координации мер по борьбе с пандемией среди стран СААРК. Он также выразил признательность за двустороннюю поддержку, оказанную Непалу Индией.

Премьер-министр Моди подтвердил приверженность Индии обеспечению всяческой поддержки и помощи усилиям Непала по борьбе с этой глобальной пандемией.

Оба лидера договорились о том, что их эксперты и должностные лица будут продолжать тесно консультироваться и координировать друг с другом по всем вопросам, возникающим в связи с ситуацией в области Covid-19, в том числе в целях облегчения трансграничных поставок основных товаров.

Премьер-министр пожелал наилучшего здоровья и благополучия премьер-министру Оли и народу Непала.

Telephone Conversation between PM and Prime Minister of Japan

Posted On: 10 APR 2020 3:05PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on telephone today with H.E. Shinzo Abe, Prime Minister of Japan.

The two leaders discussed the global health and economic challenges emerging out of the COVID-19 pandemic. They also discussed the steps taken in their respective countries to deal with this crisis.

Both leaders expressed appreciation for the support and facilitation provided during the present crisis to each other's citizens present in their respective territories, and agreed to continue such coordination.

The two leaders agreed that the India-Japan partnership could play a critical role in helping the world find solutions to the challenges arising out of the pandemic.

Телефонный разговор премьер-министра и премьер-министра Японии

Опубликовано: 10 апреля 2020 3:05PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Модри сегодня беседовал по телефону с премьер-министром Японии Его Превосходительством Синдзо Абэ.

Оба лидера обсудили глобальные проблемы в области здравоохранения и экономики, возникающие в результате пандемии COVID-19. Они также обсудили шаги, предпринятые в их соответствующих странах для урегулирования этого кризиса.

Оба лидера выразили признательность за поддержку и содействие, оказанные во время нынешнего кризиса гражданам друг друга, находящимся на их соответствующих территориях, и согласились продолжать такую координацию.

Оба лидера согласились с тем, что индийско-японское партнерство могло бы сыграть важнейшую роль в оказании помощи миру в поиске решений проблем, возникающих в результате пандемии.

Telephone conversation between PM and Prime Minister of the Socialist Republic of Vietnam.

Posted On: 13 APR 2020 3:20PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephone conversation today with H.E. Mr. Nguyen Xuan Phuc, Prime Minister of the Socialist Republic of Vietnam.

The two leaders discussed the situation arising out of the COVID-19 pandemic and the steps being taken to address this challenge.

The leaders agreed on the potential for bilateral collaboration in fighting COVID-19, including for facilitating supplies of required medical equipment. They also committed to provide necessary support to each other's citizens present in their territories.

Both leaders stressed the importance of the Strategic Partnership between India and Vietnam, and expressed satisfaction at the recent progress on various fronts. They also reviewed regional and international developments.

Both leaders agreed that their teams would remain in touch in the coming days, for coordination on the pandemic response measures as well as other aspects of bilateral relations.

Prime Minister conveyed his best wishes for the health and wellbeing of the Vietnamese people during the present crisis.

Телефонный разговор премьер-министра и премьер-министра Социалистической Республики Вьетнам.

Опубликовано: 13 апреля 2020 3:20PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моди провел сегодня телефонный разговор с Его Превосходительством г-ном Нгуеном Сюань Пхуком, премьер-министром Социалистической Республики Вьетнам.

Оба лидера обсудили ситуацию, сложившуюся в результате пандемии COVID-19, и шаги, предпринимаемые для решения этой проблемы.

Лидеры договорились о потенциале для двустороннего сотрудничества в борьбе с COVID-19, включая для облегчения поставок необходимого медицинского оборудования. Они также обязались оказывать необходимую поддержку гражданам друг друга, находящимся на их территории.

Оба лидера подчеркнули важность Стратегического партнерства между Индией и Вьетнамом и выразили удовлетворение недавним прогрессом на различных фронтах. Они также рассмотрели региональные и международные события.

Оба лидера договорились о том, что в ближайшие дни их команды будут поддерживать контакты в целях координации мер реагирования на пандемию, а также других аспектов двусторонних отношений.

Премьер-министр выразил наилучшие пожелания здоровья и благополучия вьетнамскому народу во время нынешнего кризиса.

Telephone Conversation between PM and President of the State of Palestine

Posted On: 14 APR 2020 7:05PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on phone today with H.E. Mr. Mahmoud Abbas, President of the State of Palestine.

Prime Minister conveyed greetings to the President and the people of Palestine, for the forthcoming holy month of Ramadan.

The two leaders discussed the challenges posed by the ongoing COVID-19 pandemic, and apprised each other of the steps being taken in their respective countries to control the situation.

Prime Minister appreciated the efforts being made by the Palestine authorities to protect their population from the virus, and assured all possible support from India for these efforts.

The two leaders agreed to remain in touch at appropriate levels to explore avenues of cooperation at this challenging time.

Телефонный разговор между премьер-министром и президентом Государства Палестина

Опубликовано: 14 апреля 2020 7:05PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моди сегодня разговаривал по телефону с президентом Государства Палестина Его Превосходительством г-ном Махмудом Аббасом.

Премьер-министр поздравил президента и народ Палестины с предстоящим священным месяцем Рамадан.

Эти два лидера обсудили проблемы, поставленные продолжающейся пандемией COVID-19, и информировали друг друга о шагах, взятых в их соответствующих странах, чтобы управлять ситуацией.

Премьер-министр высоко оценил усилия, предпринимаемые палестинскими властями для защиты своего населения от вируса, и заверил в том, что все возможные усилия в этом направлении будут поддержаны Индией.

Оба лидера договорились продолжать поддерживать контакты на соответствующих уровнях для изучения путей сотрудничества в это сложное время.

Telephone Conversation between PM and Prime Minister of Bhutan

Posted On: 16 APR 2020 7:53PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on phone today with H.E. Dr. Lotay Tshering, Prime Minister (Lyonchhen) of the Kingdom of Bhutan.

The two Prime Ministers discussed the regional situation in the wake of the COVID-19 pandemic, and updated each other about the steps being taken by their governments to control its effects.

Prime Minister expressed his admiration for the way His Majesty The King of Bhutan and Lyonchhen Dr. Tshering have led from the front to limit the spread of infection within the Kingdom.

Lyonchhen Dr. Tshering thanked Prime Minister for taking the lead to promote anti-COVID coordination at the regional level, even while fighting the pandemic within a large and complex country like India.

The leaders expressed happiness at the progress made in implementing the special arrangements agreed on 15 March between the leaders of the SAARC countries.

Prime Minister referred to timeless and special nature of India-Bhutan ties, and assured Lyonchhen that India would ensure all possible support to Bhutan for minimising the health and economic impact of the pandemic.

Prime Minister conveyed his best wishes for the good health and wellbeing of His Majesty The King, Lyonchhen Dr. Tshering and all the friendly people of the Druk Yul.

Телефонный разговор премьер-министра Бутана и премьер-министра Бутана

Опубликовано: 16 апреля 2020 7:53PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моди сегодня беседовал по телефону с премьер-министром Королевства Бутан Его Превосходительством д-ром Лотаем Тшерингом.

Оба премьер-министра обсудили региональную ситуацию после пандемии COVID-19 и проинформировали друг друга о шагах, предпринимаемых их правительствами для контроля над ее последствиями.

Премьер-министр выразил свое восхищение тем, как Его Величество король Бутана и Лиончхен д-р Тшеринг привели с фронта к ограничению распространения инфекции в Королевстве.

Лиончхен д-р Теринг поблагодарил премьер-министра за то, что он взял на себя ведущую роль в содействии координации деятельности по борьбе с КОВИД на региональном уровне, даже при борьбе с пандемией в такой крупной и сложной стране, как Индия.

Лидеры выразили удовлетворение прогрессом, достигнутым в осуществлении специальных договоренностей, согласованных 15 марта между лидерами стран СААРК.

Премьер-министр сослался на бессрочный и особый характер связей между Индией и Бутаном и заверил Лайончена в том, что Индия обеспечит всю возможную поддержку Бутану для сведения к минимуму медицинских и экономических последствий пандемии.

Премьер-министр выразил наилучшие пожелания доброго здоровья и благополучия Его Величеству Королю, Лиончхену дру Тшерингу и всему дружественному народу Друк Юля.

Telephone Conversation between PM and King of Hashemite Kingdom of Jordan

Posted On: 16 APR 2020 7:52PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephone conversation today with His Majesty King Abdullah II of the Hashemite Kingdom of Jordan.

Prime Minister conveyed his greetings to His Majesty and the people of Jordan for the forthcoming Holy month of Ramadan.

The two leaders discussed the challenges posed to the world by the COVID-19 pandemic, and the steps being taken in their respective countries to limit its impact. They agreed to support each other's efforts to the maximum possible extent, by sharing information and best practices and by facilitating needed supplies.

Prime Minister thanked His Majesty for the support provided to the Indian citizens present in Jordan.

The leaders agreed that their teams would remain in touch on issues related to COVID-19, as well as on other regional and global issues.

Телефонный разговор премьер-министра и короля Иорданского Хашимитского Королевства

Опубликовано: 16 апреля 2020 7:52PM PIB Дели

Сегодня премьер-министр Шри Нарендра Моди провел телефонный разговор с Его Величеством королем Иорданского Хашимитского Королевства Абдаллой II.

Премьер-министр поздравил Его Величество и народ Иордании с предстоящим Священным месяцем Рамадан.

Оба лидера обсудили проблемы, создаваемые пандемией COVID-19, и шаги, предпринимаемые в их соответствующих странах для ограничения ее последствий. Они договорились поддерживать усилия друг друга в максимально возможной степени, обмениваясь информацией и передовым опытом и облегчая необходимые поставки.

Премьер-министр поблагодарил Его Величество за поддержку, оказанную присутствующим в Иордании индийским гражданам.

Лидеры согласились с тем, что их группы будут продолжать заниматься вопросами, касающимися COVID-19, а также другими региональными и глобальными вопросами.

Telephone Conversation between PM and President of the Republic of South Africa

Posted On: 17 APR 2020 8:56PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephone conversation today with H.E. Cyril Ramaphosa, President of the Republic of South Africa.

The two leaders exchanged views about the domestic, regional and global challenges posed by the COVID-19 pandemic. They discussed the steps being taken by their respective governments to protect the health of their people as well as to minimise economic impacts.

Prime Minister assured that India would provide all possible support to South Africa for ensuring supplies of essential medicines during this challenging time.

Prime Minister commended the proactive role being played by President Ramaphosa, in his current capacity as the Chair of the African Union, for coordinating a continent-wide response to the pandemic.

Evoking the centuries old ties of friendship and people-to-people exchanges between India and Africa, Prime Minister conveyed India's full support for the joint African effort against the virus.

Телефонный разговор премьер-министра и президента Южно-Африканской Республики

Опубликовано: 17 апреля 2020 8:56PM PIB Дели

Сегодня премьер-министр Шри Нарендра Моды провел телефонный разговор с президентом Южно-Африканской Республики Его Превосходительством Сирилом Рамафосой.

Оба лидера обменялись мнениями о внутренних, региональных и глобальных проблемах, связанных с пандемией COVID-19. Они обсудили меры, принимаемые их соответствующими правительствами для охраны здоровья их населения, а также для сведения к минимуму экономических последствий.

Премьер-министр заверил, что Индия окажет Южной Африке всю возможную поддержку в обеспечении поставок основных медикаментов в это сложное время.

Премьер-министр высоко оценил активную роль, которую играет президент Рамафоса в его нынешнем качестве Председателя Африканского союза в деле координации мер реагирования на пандемию в масштабах всего континента.

Вызвав многовековые связи дружбы и обменов между людьми между Индией и Африкой, премьер-министр заявил о полной поддержке Индией совместных усилий африканских стран по борьбе с вирусом.

Telephone Conversation between PM and President of Egypt

Posted On: 17 APR 2020 8:37PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on phone today with H.E. Mr. Abdel Fattah El-Sisi, President of Egypt.

The leaders discussed the evolving global situation in the wake of the COVID-19 pandemic and exchanged information about the steps being taken by their respective governments to protect their populations. They agreed on the utility of continuous exchange of experiences and best-practices, in order to learn from each other.

Prime Minister assured the Egyptian President that India would provide all possible support to ensure availability of pharmaceutical supplies during these difficult times. He also thanked President El-Sisi for the support being provided to Indian citizens present in Egypt.

The two leaders agreed that their teams would remain in touch to ensure close coordination and experience-sharing.

Телефонный разговор между премьер-министром и президентом Египта

Опубликовано: 17 апреля 2020 8:37PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моды сегодня разговаривал по телефону с президентом Египта Его Превосходительством г-ном Абдель Фаттахом ас-Сиси.

Лидеры обсудили изменение глобальной ситуации после пандемии COVID-19 и обменялись информацией о шагах, предпринимаемых их соответствующими правительствами для защиты своего населения. Они согласились с полезностью постоянного обмена опытом и передовой практикой, с тем чтобы учиться друг у друга.

Премьер-министр заверил президента Египта, что Индия окажет всю возможную поддержку для обеспечения наличия фармацевтических поставок в эти трудные времена. Он также поблагодарил президента ас-Сиси за поддержку, оказываемую индийским гражданам, находящимся в Египте.

Оба лидера согласились с тем, что их группы будут поддерживать контакты для обеспечения тесной координации и обмена опытом.

Telephone Conversation between PM and President of the Maldives

Posted On: 20 APR 2020 1:14PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephone conversation today with H.E. Mr. Ibrahim Mohamed Solih, President of the Maldives.

The leaders updated each other about the current state of COVID-19 infections in their countries.

They expressed satisfaction that the coordination modalities agreed between SAARC countries were being implemented actively.

Prime Minister was happy to hear that the Indian medical team deployed earlier to Maldives, and the essential medicines gifted by India, had contributed towards controlling the spread of the infection in the islands.

Appreciating the special challenges that the pandemic poses for a tourism-dependent economy like the Maldives, Prime Minister assured the Maldivian President of continued Indian support for minimising the health and economic impact of COVID-19.

The two leaders agreed that their officials would remain in touch on issues arising out of the present health crisis, as well as other aspects of bilateral cooperation.

Телефонный разговор между премьер-министром и президентом Мальдивских Островов

Опубликовано: 20 апреля 2020 1:14PM PIB Дели

Сегодня премьер-министр Шри Нарендра Моди провел телефонный разговор с Его Превосходительством г-ном Ибрагимом Мохамедом Солихом, президентом Мальдивских Островов.

Лидеры информировали друг друга о нынешнем состоянии COVID-19 инфекций в своих странах.

Они выразили удовлетворение в связи с тем, что механизмы координации, согласованные между странами СААРК, активно осуществляются.

Премьер-министр с удовлетворением узнал о том, что индийская медицинская группа, развернутая ранее на Мальдивских Островах, и основные медикаменты, которыми одарена Индия, способствовали борьбе с распространением инфекции на островах.

Высоко оценивая особые проблемы, которые пандемия создает для экономики, зависящей от туризма, такой, как Мальдивские Острова, премьер-министр заверил президента Мальдивских Островов в том, что Индия будет продолжать оказывать поддержку в целях сведения к минимуму воздействия COVID-19 на здоровье и экономику.

Оба лидера договорились о том, что их должностные лица будут продолжать заниматься вопросами, вытекающими из нынешнего кризиса в области здравоохранения, а также другими аспектами двустороннего сотрудничества.

Telephone Conversation between PM and Prime Minister of the Ireland

Posted On: 22 APR 2020 7:05PM by PIB Delhi

During a telephone call today with the Prime Minister of Ireland, H.E. Dr. Leo Varadkar, Prime Minister discussed the state of the COVID-19 pandemic and the steps being taken by both countries to control its health and economic impact.

Prime Minister Varadkar appreciated the role being played by Indian origin doctors and nurses in fighting the infection in Ireland. Prime Minister thanked Prime Minister Varadkar for the care and support being extended to the Indian citizens present in Ireland, and promised to similarly facilitate Irish citizens in India.

The two leaders agreed that India and Ireland can leverage their strengths in the pharmaceutical and medical fields to contribute to the global fight against the pandemic. They also deliberated on the

potential for strengthening India's cooperation with Ireland, as well as with the EU, in the post-COVID context.

The leaders agreed to remain in touch and consult each other on the evolving dimensions of the crisis.

Телефонный разговор премьер-министра и премьер-министра Ирландии

Опубликовано: 22 апреля 2020 7:05PM PIB Дели

В ходе сегодняшнего телефонного разговора с премьер-министром Ирландии Его Превосходительством д-ром Лео Варадкар премьер-министр обсудил состояние пандемии COVID-19 и шаги, предпринимаемые обеими странами для контроля за ее последствиями для здоровья и экономики.

Премьер-министр Варадкар высоко оценил роль врачей и медсестер индийского происхождения в борьбе с инфекцией в Ирландии. Премьер-министр поблагодарил премьер-министра Варадкара за заботу и поддержку, оказываемую индийским гражданам, находящимся в Ирландии, и пообещал также содействовать ирландским гражданам в Индии.

Оба лидера согласились с тем, что Индия и Ирландия могут использовать свои сильные стороны в фармацевтической и медицинской областях для содействия глобальной борьбе с пандемией. Они также обсудили потенциал укрепления сотрудничества Индии с Ирландией, а также с ЕС в контексте после КОВИД.

Лидеры согласились продолжать поддерживать контакты и консультироваться друг с другом относительно меняющихся аспектов кризиса.

Telephone conversation between Prime Minister Shri Narendra Modi and H.E. Lee Hsien Loong, Prime Minister of Singapore

Posted On: 24 APR 2020 2:08PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephone conversation with H.E. Lee Hsien Loong, Prime Minister of Singapore on 23rd April 2020.

The two leaders exchanged views on the health and economic challenges posed by the COVID-19 pandemic. They updated each other on the measures being adopted in their respective countries to tackle the pandemic and its economic and social effects.

Prime Minister promised to provide all possible support for maintaining supplies of essential goods, including medical products, to Singapore. Prime Minister also expressed his appreciation for the support being extended to Indian citizens in Singapore.

Both leaders stressed the importance of the India-Singapore Strategic Partnership in the present context. They agreed to work together to address the present and future challenges posed by COVID-19.

Prime Minister conveyed his best wishes for the health and wellbeing of the people of Singapore during the present crisis.

Телефонный разговор премьер-министра Шри Нарендры Моди и премьер-министра Сингапура Его Превосходительства Ли Сьена Луна

Опубликовано: 24 апреля 2020 2:08PM PIV Дели

23 апреля 2020 года премьер-министр Шри Нарендра Моди провел телефонный разговор с премьер-министром Сингапура Его Превосходительством Ли Сьеном Лоонгом.

Оба лидера обменялись мнениями о проблемах в области здравоохранения и экономических проблемах, связанных с пандемией COVID-19. Они информировали друг друга о мерах, принимаемых в их соответствующих странах для борьбы с пандемией и ее экономическими и социальными последствиями.

Премьер-министр пообещал оказать всю возможную поддержку для поддержания поставок в Сингапур товаров первой необходимости, в том числе медицинских изделий. Премьер-министр также выразил признательность за поддержку, оказываемую гражданам Индии в Сингапуре.

Оба лидера подчеркнули важность Индийско-сингапурского стратегического партнерства в данном контексте. Они договорились работать сообща для решения нынешних и будущих проблем, возникающих в связи с COVID-19.

Премьер-министр выразил наилучшие пожелания в отношении здоровья и благополучия народа Сингапура во время нынешнего кризиса.

Telephone conversation between PM and Prime Minister of Canada

Posted On: 28 APR 2020 9:49PM by PIB Delhi

Prime Minister spoke on phone today with H.E. Justin Trudeau, Prime Minister of Canada

The two leaders discussed the prevailing global situation regarding the COVID-19 pandemic. They agreed on the importance of global solidarity and coordination, the maintenance of supply chains, and collaborative research activities.

Prime Minister thanked the Canadian Prime Minister for the assistance and support extended to the Indian citizens present in Canada, especially Indian students. Prime Minister Trudeau appreciated the support provided by Government of India for Canadian citizens in India.

Prime Minister conveyed the assurance that India's productive capabilities in the pharmaceutical sector would remain available for assisting the citizens of the world, including those of Canada, to the best of India's abilities.

The two leaders agreed that the partnership between India and Canada could contribute meaningfully to the global effort to fight the pandemic, especially through collaboration in research and technology aimed at finding a vaccine or therapeutic solutions to COVID-19.

Телефонный разговор премьер-министра Канады

Опубликовано: 28 апреля 2020 9:49PM PIB Дели

Премьер-министр сегодня беседовал по телефону с премьер-министром Канады Его Превосходительством Джастином Трюдо.

Оба лидера обсудили сложившуюся в мире ситуацию в связи с пандемией COVID-19. Они согласились с важностью глобальной солидарности и координации, поддержания производственно-сбытовых цепочек и совместной исследовательской деятельности.

Премьер-министр поблагодарил премьер-министра Канады за помощь и поддержку, оказанную присутствующим в Канаде индийским гражданам, особенно индийским студентам. Премьер-министр Трюдо высоко оценил поддержку, оказанную правительством Индии канадским гражданам в Индии.

Премьер-министр заверил в том, что производственный потенциал Индии в фармацевтическом секторе будет по-прежнему доступен для оказания гражданам мира, в том числе в Канаде, помощи в меру возможностей Индии.

Оба лидера согласились с тем, что партнерство между Индией и Канадой могло бы внести существенный вклад в глобальные усилия по борьбе с пандемией, особенно посредством

сотрудничества в области исследований и технологий, направленных на поиск вакцин или терапевтических решений для COVID-19.

Telephone conversation between PM and President of Indonesia

Posted On: 28 APR 2020 3:27PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on phone today with H.E. Joko Widodo, President of Indonesia.

The two leaders exchanged thoughts about the spread of the COVID-19 pandemic in the region and the world.

The Indonesian President appreciated the facilitation provided by Government of India for supplies of pharmaceutical products to Indonesia. Prime Minister assured him that India would do its best to prevent disruption in supplies of medical products or the other commodities traded between the two countries.

The leaders discussed issues related to their citizens present in each other's countries, and agreed that their teams would remain in touch to ensure all possible facilitation in this regard.

Prime Minister underlined the fact that Indonesia is an important maritime partner in India's extended neighbourhood, and the strength of the bilateral relationship would help both countries in fighting the effects of the pandemic.

He also conveyed greetings for the Holy Month of Ramadan to H.E. President Widodo and to the friendly people of Indonesia.

Телефонный разговор между премьер-министром и президентом Индонезии

Опубликовано: 28 апреля 2020 8:19PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моди сегодня разговаривал по телефону с Его Превосходительством Джоко Видодо, президентом Индонезии.

Оба лидера обменялись мнениями о распространении пандемии COVID-19 в регионе и мире.

Президент Индонезии выразил признательность правительству Индии за содействие в поставках фармацевтической продукции в Индонезию. Премьер-министр заверил его, что Индия сделает

все возможное, чтобы предотвратить перебои в поставках медицинских товаров или других товаров, которые торгуются между двумя странами.

Лидеры обсудили вопросы, касающиеся их граждан, находящихся в странах друг друга, и договорились о том, что их команды будут поддерживать контакты, с тем чтобы обеспечить все возможное содействие в этом отношении.

Премьер-министр подчеркнул тот факт, что Индонезия является важным морским партнером в расширенном районе Индии, и прочность двусторонних отношений поможет обеим странам в борьбе с последствиями пандемии.

Он также передал приветствие в связи со Священным месяцем Рамадан Его Превосходительству президенту Видодо и дружественному народу Индонезии.

Phone call between Prime Minister Shri Narendra Modi and H.E. Sheikh Hasina, Prime Minister of the People's Republic of Bangladesh

Posted On: 29 APR 2020 8:19PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on phone today with H.E. Sheikh Hasina, Prime Minister of the People's Republic of Bangladesh.

Prime Minister Modi, on behalf of the people of India and on his own behalf, conveyed greetings to Prime Minister Sheikh Hasina and the people of Bangladesh on the occasion of the Holy month of Ramzaan.

The two leaders discussed the regional situation in the wake of the COVID-19 pandemic, and briefed each other about the steps being taken to mitigate its effects in the respective country.

Both leaders expressed happiness at the progress made in implementing the special arrangements agreed on 15 March between the leaders of the SAARC countries. Prime Minister Modi thanked Prime Minister Sheikh Hasina for contribution of USD 1.5 million towards SAARC COVID-19 Emergency Fund.

Prime Minister Sheikh Hasina thanked Prime Minister Modi for taking lead in coordinating efforts to combat COVID 19 in the region and for supplying aid to Bangladesh, both in terms of medical supplies and capacity building.

Both the leaders expressed satisfaction at continuation of supply of essential items across the border through road, rail, inland waterways and air. Prime Minister Modi, recalling the shared bonds of history, culture, language and fraternal ties, expressed satisfaction at the excellent state of bilateral relations, and ensured India's readiness to help Bangladesh in containing the spread of COVID-19 and in mitigating the health and economic impact of the pandemic.

Prime Minister conveyed his best wishes for the good health and well-being of Prime Minister Sheikh Hasina and all the friendly people of Bangladesh, in this historic Mujib Barsho.

Телефонный звонок между премьер-министром Шри Нарендрой Моди Его Превосходительством Шейхом Хасиной, премьер-министром Народной Республики Бангладеш

Опубликовано: 29 апреля 2020 8:19PM PIV Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моди сегодня беседовал по телефону с премьер-министром Народной Республики Бангладеш Его Превосходительством Шейхом Хасиной.

Премьер-министр Моди от имени народа Индии и от себя лично передал письма премьер-министру Шейх Хасине и народу Бангладеш по случаю Священного месяца Рамзаан.

Оба лидера обсудили региональную ситуацию после пандемии COVID-19 и проинформировали друг друга о шагах, предпринимаемых для смягчения ее последствий в соответствующей стране.

Оба лидера выразили удовлетворение прогрессом, достигнутым в осуществлении специальных договоренностей, согласованных 15 марта между лидерами стран СААРК. Премьер-министр Моди благодарил премьер-министра Шейх Хасину за вклад 1,5 миллионов долларов США к Чрезвычайному фонду COVID-19 СААРК.

Премьер-министр Шейх Хасина поблагодарил премьер-министра Моди за ведущую роль в координации усилий по борьбе с КОВИД 19 в регионе и за оказание помощи Бангладеш как в плане поставок медикаментов, так и в плане наращивания потенциала.

Оба лидера выразили удовлетворение в связи с продолжением поставок основных товаров через границу по автомобильным, железнодорожным, внутренним водным и воздушным путям. Премьер-министр Моди, напомнив об общих узах истории, культуры, языка и братских связей, выразил удовлетворение прекрасным состоянием двусторонних отношений и обеспечил готовность Индии помочь Бангладеш в сдерживании распространения COVID-19 и смягчении последствий пандемии для здоровья и экономики.

Премьер-министр выразил наилучшие пожелания доброго здоровья и благополучия премьер-министру Шейх Хасине и всему дружественному народу Бангладеш в этом историческом деле Муджибу Баршо.

Telephone Conversation between PM and the President of the Republic of France

Posted On: 31 MAR 2020 8:58PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephonic conversation today with His Excellency Emmanuel Macron, President of the Republic of France.

Prime Minister expressed his condolences to H.E. President Macron for the loss of lives in the ongoing COVID-19 pandemic. The leaders discussed the domestic and international aspects of the crisis, and underlined the importance of global collaboration and solidarity in the present situation. They agreed that the expert teams of both countries would actively share information on measures to prevent the spread of the virus, and research on treatment and vaccines.

The French President strongly agreed with Prime Minister's view that the COVID-19 crisis is a turning point in modern history, and offers the world an opportunity to forge a new human-centric concept of globalisation.

The leaders underlined the importance of not losing sight of other global concerns like Climate Change, which impact humanity as a whole. They also stressed the need to devote special attention to the needs of less developed countries, including those in Africa, during the present crisis.

H.E. President Macron warmly welcomed Prime Minister's suggestion that the practice of yoga offers a convenient means of ensuring mental and physical well-being, for people confined to their homes by the pandemic. He confirmed that Yoga has been winning new practitioners in France during the present health crisis.

Both leaders agreed that the India-France partnership could contribute to advancing a spirit of human-centric solidarity in the present difficult times.

Телефонный разговор премьер-министра с Президентом Французской Республики

Опубликовано: 31 марта 2020 8:58PM PIB Дели

Сегодня премьер-министр Шри Нарендра Модии провел телефонный разговор с президентом Французской Республики Его Превосходительством Эммануэлем Макроном.

Премьер-министр выразил свои соболезнования Его Превосходительству президенту Макрону в связи с гибелью людей в ходе продолжающейся пандемии COVID-19. Лидеры обсудили внутренние и международные аспекты кризиса и подчеркнули важность глобального сотрудничества и солидарности в нынешней ситуации. Они договорились, что экспертные группы обеих стран будут активно обмениваться информацией о мерах по предотвращению распространения вируса, а также об исследованиях в области лечения и вакцин.

Президент Франции решительно согласился с мнением премьер-министра о том, что COVID-19 кризис является поворотным моментом в современной истории, и предоставляет миру возможность сформировать новую человекоцентричную концепцию глобализации.

Лидеры подчеркнули важность того, чтобы не упускать из виду другие глобальные проблемы, такие, как изменение климата, которые влияют на человечество в целом. Они также подчеркнули необходимость уделять особое внимание потребностям менее развитых стран, в том числе стран Африки, во время нынешнего кризиса.

Его Превосходительство президент Макрон горячо приветствовал предложение премьер-министра о том, что практика йоги является удобным средством обеспечения психического и физического благополучия людей, прикованных к своим домам пандемией. Он подтвердил, что Йога побеждает новых практикующих во Франции во время нынешнего кризиса в области здравоохранения.

Оба лидера согласились с тем, что партнерство между Индией и Францией может способствовать укреплению духа человеческой солидарности в нынешние трудные времена.

Telephonic Conversation between PM and Crown Prince of Abu Dhabi

Posted On: 26 MAR 2020 10:31PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi spoke on telephone today with His Highness Sheikh Mohammed Bin Zayed Al Nahyan, the Crown Prince of Abu Dhabi.

The two leaders exchanged information and views on the ongoing COVID-19 pandemic, the situation in their respective countries, as well as the steps being taken by their Governments. They agreed that the next few weeks would be crucial to control the spread of the virus, and required concerted and coordinated efforts by all countries. In this context, they appreciated the organisation of a Virtual Summit among G20 Leaders earlier in the day, to discuss the pandemic.

Both leaders emphasised the importance they attach to the strength and richness of the bilateral relationship. They agreed to maintain regular consultations between their officials in the present situation, particularly to ensure continuity of logistical supply lines.

HH the Crown Prince assured Prime Minister about the welfare of the over 2 million Indians living in UAE and contributing to its economy. Prime Minister thanked the Crown Prince for his personal attention to the health and safety of Indian expatriates in the present situation.

Prime Minister expressed his best wishes for the good health of the Crown Prince and the entire Royal Family as well as all Emirati citizens. The Crown Prince warmly reciprocated the good wishes.

Телефонный разговор между премьер-министром и наследным принцем Абу-Даби

Опубликовано: 26 марта 2020 10:31PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моды сегодня беседовал по телефону с наследным принцем Абу-Даби Его Высочеством шейхом Мухаммедом бен Заидом Аль Нахайяном.

Эти два лидера обменялись информацией и представлениями о продолжающейся пандемии COVID-19, ситуации в их соответствующих странах, а также шагах, взятых их правительствами. Они согласились с тем, что следующие несколько недель будут иметь решающее значение для борьбы с распространением вируса и потребуют согласованных и скоординированных усилий всех стран. В этом контексте они ценили организацию Виртуального Саммита среди Лидеров G20 ранее в день, чтобы обсудить пандемию.

Оба лидера подчеркнули важность, которую они придают силе и богатству двусторонних отношений. Они договорились проводить регулярные консультации между своими должностными лицами в нынешней ситуации, особенно в целях обеспечения бесперебойного функционирования линий материально-технического снабжения.

Наследный принц заверил премьер-министра в благополучии более 2 миллионов индейцев, проживающих в ОАЭ и вносящих свой вклад в ее экономику. Премьер-министр поблагодарил наследного принца за его личное внимание к здоровью и безопасности индийских экспатриантов в нынешней ситуации.

Премьер-министр выразил наилучшие пожелания доброго здоровья наследному принцу и всей королевской семье, а также всем гражданам Эмиратов. Наследный принц тепло ответил на добрые пожелания.

Telephonic Conversation between PM and Amir of the State of Qatar

Posted On: 26 MAR 2020 10:27PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephonic conversation today with His Highness Sheikh Tamim Bin Hamad al Thani, the Amir of the State of Qatar.

The two leaders discussed the ongoing developments related to the COVID-19 global pandemic and its social and economic impact. They exchanged notes about the measures taken in their respective countries to contain the spread of the virus. Prime Minister also informed HH the Amir about the recent regional initiatives among the SAARC countries, and the Virtual Summit among G-20 Leaders earlier in the day.

Both leaders expressed hope that the efforts and the measures being taken to stop the spread of the disease by all affected countries, would yield early and positive results. They emphasised the importance of international solidarity and information-sharing in fighting the pandemic.

Prime Minister thanked HH Sheikh Tamim bin Hamad al Thani for his personal attention to the welfare of the Indian nationals living and working in Qatar, particularly in the present situation. HH The Amir assured Prime Minister about the safety and welfare of all Indian expatriates in Qatar.

Prime Minister and HH the Amir agreed to maintain regular contact and consultation on the evolving situation.

Телефонный разговор между премьер-министром и эмиром Государства Катар

Опубликовано: 26 марта 2020 10:27PM PIV Дели

Сегодня премьер-министр Шри Нарендра Моди провел телефонный разговор с эмиром Государства Катар Его Высочеством шейхом Тамимом бен Хамадом аль Тани.

Эти два лидера обсудили продолжающиеся события, связанные с COVID-19 глобальная пандемия и ее социально-экономическое воздействие. Они обменялись сообщениями о мерах, принятых в их соответствующих странах для сдерживания распространения вируса. Премьер-министр также сообщил HH Эмир о недавних региональных инициативах среди стран СААРК и Виртуальном Саммите среди Лидеров G-20 ранее в день.

Оба лидера выразили надежду на то, что усилия и меры, предпринимаемые для того, чтобы остановить распространение этого заболевания всеми пострадавшими странами, принесут скорейшие и позитивные результаты. Они подчеркнули важность международной солидарности и обмена информацией в борьбе с пандемией.

Премьер-министр поблагодарил шейха шейха Тамима бен Хамада аль Тани за его личное внимание к благополучию индийских граждан, проживающих и работающих в Катаре, особенно в нынешней ситуации. Амир заверил премьер-министра в безопасности и благополучии всех индийских экспатриантов в Катаре.

Премьер-министр и премьер-министр Амира договорились поддерживать регулярные контакты и консультации по вопросам развития ситуации.

Telephone conversation between PM and President of the Russian Federation

Posted On: 25 MAR 2020 10:54PM by PIB Delhi

Prime Minister Narendra Modi had a telephone conversation today with the President of the Russian Federation H.E. Mr Vladimir V. Putin. The two leaders discussed the global situation in the context of COVID-19 pandemic.

The Prime Minister conveyed his good wishes for early recovery of all those suffering from the disease in Russia and expressed the hope that Russia's efforts, led by President Putin, to fight the disease would be successful.

President Putin conveyed to the Prime Minister his good wishes for the success of measures adopted in India to combat COVID-19.

The two leaders agreed on further consultation and cooperation in adequately addressing all challenges faced by this major global crisis, including those pertaining to health, medicine, scientific research, humanitarian matters and impact on global economy. They stressed the significance of international cooperation for unitedly fighting COVID-19, including within the framework of G20.

The Prime Minister appreciated the cooperation of Russian authorities in ensuring well-being of Indian students in Russia and hoped that the same would continue. President Putin assured all help in this regard. The Prime Minister told President Putin that Indian authorities concerned would continue to facilitate in all possible manner the efforts for ensuring the well-being and organised return of Russian nationals, as and when required.

The two leaders also agreed to continue their close cooperation for maintaining the excellent momentum and the warm of the cordial and time-tested bilateral relations. They reiterated that they looked forward to several opportunities for their interaction in person during the course of the year.

Телефонный разговор Премьер-министра и Президента Российской Федерации

Опубликовано: 25 марта 2020 10:54PM PIB Дели

Премьер-министр Narendra Modi сегодня провел телефонный разговор с Президентом Российской Федерации Его Превосходительством Владимиром В. Путиным. Оба лидера обсудили глобальную ситуацию в контексте пандемии COVID-19.

Премьер-министр передал свои добрые пожелания скорейшего выздоровления всем тем, кто страдает этим заболеванием в России, и выразил надежду, что усилия России во главе с президентом Путиным по борьбе с этим заболеванием увенчаются успехом.

Президент Путин передал премьер-министру свои добрые пожелания успеха принятым в Индии мерам по борьбе с COVID-19.

Оба лидера договорились о дальнейших консультациях и сотрудничестве в деле адекватного решения всех проблем, с которыми сталкивается этот крупный глобальный кризис, включая проблемы, касающиеся здравоохранения, медицины, научных исследований, гуманитарных вопросов и воздействия на мировую экономику. Они подчеркнули важность международного сотрудничества для совместной борьбы с COVID-19, в том числе в рамках G20.

Премьер-министр оценил сотрудничество российских властей в обеспечении благополучия индийских студентов в России и выразил надежду, что то же самое сохранится. Президент Путин заверил в этом всю помощь. Премьер-министр сообщил президенту Путину, что соответствующие индийские власти будут продолжать всячески содействовать усилиям по обеспечению благополучия и организованному возвращению российских граждан, когда это потребуется.

Лидеры двух стран также договорились продолжать тесное сотрудничество в целях сохранения отличной динамики и теплоты сердечных и испытанных временем двусторонних отношений. Они вновь заявили, что надеются на несколько возможностей для личного взаимодействия в течение года.

Telephone Conversation between Prime Minister Shri Narendra Modi and H.E. Ursula Von Der Leyen, President of the European Commission

Posted On: 24 MAR 2020 9:20PM by PIB Delhi

Prime Minister today had a telephonic conversation with H.E. Ursula Von Der Leyen, President of the European Commission. The two leaders discussed the global situation in the context of ongoing COVID-19 pandemic.

The Prime Minister expressed his condolences on the loss of life in the European Union due to COVID-19. He emphasized on the need for coordination and cooperation among all the countries to fight the pandemic. The Prime Minister also dwelt on the steps taken by India for containing the spread of Coronavirus infection.

Ms. Von Der Leyen mentioned that the Prime Minister's leadership in taking early measures has been the key to preventing a rapid spread of the disease in India. She also expressed her appreciation for the assistance rendered to the European citizens in India in this situation.

Ms. Von Der Leyen emphasized the importance of maintaining a steady supply of essential items, including medicines and coordinated efforts for vaccine development.

The two leaders discussed possible cooperation within the G-20 framework, and the forthcoming video-conference in this context.

Телефонный разговор премьер-министра Шри Нарендры Моди и Его Превосходительства Урсулы фон дер Ляйен, председателя Европейской КОМИССИИ

Опубликовано: 24 марта 2020 9:20PM PIB Дели

Сегодня премьер-министр провел телефонный разговор с председателем Европейской комиссии Его Превосходительством Урсулой фон дер Ляйен. Оба лидера обсудили глобальную ситуацию в контексте продолжающейся пандемии COVID-19.

Премьер-министр выразил соболезнования в связи с гибелью людей в Евросоюзе из-за COVID-19. Он подчеркнул необходимость координации и сотрудничества между всеми странами в борьбе с пандемией. Премьер-министр также остановился на шагах, предпринятых Индией для сдерживания распространения коронавирусной инфекции.

Г-жа фон дер Ляйен отметила, что руководство премьер-министра в принятии мер на раннем этапе является ключом к предотвращению быстрого распространения этого заболевания в Индии. Она также выразила признательность за помощь, оказанную гражданам Европы в Индии в этой ситуации.

Г-жа Фон дер Ляйен подчеркнула важность сохранения постоянного предложения основных товаров, включая медикаменты, и скоординированных усилий по разработке вакцин.

Лидеры двух стран обсудили возможное сотрудничество в рамках G-20 и предстоящую видеоконференцию в этом контексте.

Prime Minister's Telephone Conversation with Crown Prince Mohd. Bin Salman of Saudi Arabia

Posted On: 17 MAR 2020 9:14PM by PIB Delhi

Prime Minister Shri Narendra Modi had a telephone conversation today with the Crown Prince of the Kingdom of Saudi Arabia, His Royal Highness Mohammed bin Salman. The two leaders discussed the global situation regarding the COVID – 19 pandemic.

Prime Minister emphasised the need for coordinated efforts to adequately address this global challenge, which has impacted not only the health and well-being of several hundred thousand people but also threatens to adversely affect the economy in many parts of the world.

In this context, the Prime Minister mentioned India's recent initiative to organise a video conference among SAARC countries.

The two leaders agreed that a similar exercise at the level of G20 leaders, under the aegis of Saudi Arabia as the Chair of G20, would be useful at a global scale, both for discussing specific measures to address the challenges posed by the global outbreak of COVID-19 and also to instil confidence in the global populace.

The Prime Minister and the Crown Prince decided that their officials would remain in close contact in this regard.

Телефонный разговор премьер-министра с наследным принцем Мохдом. Бен Салман из Саудовской Аравии

Опубликовано: 17 марта 2020 9:14PM PIB Дели

Премьер-министр Шри Нарендра Моди провел сегодня телефонный разговор с наследным принцем Королевства Саудовская Аравия Его Королевским Высочеством Мухаммедом бен Салманом. Лидеры двух стран обсудили глобальную ситуацию в связи с пандемией COVID-19.

Премьер-министр подчеркнул необходимость скоординированных усилий по адекватному решению этой глобальной проблемы, которая отразилась не только на здоровье и благосостоянии нескольких сотен тысяч человек, но и угрожает пагубным воздействием на экономику во многих частях мира.

В этой связи премьер-министр упомянул недавнюю инициативу Индии по организации видеоконференции между странами СААРК.

Оба лидера согласились с тем, что аналогичное мероприятие на уровне G20 лидеров под эгидой Саудовской Аравии в качестве Председателя G20 было бы полезным в глобальном масштабе как для обсуждения конкретных мер по решению проблем, связанных с глобальным всплеском COVID-19, так и для укрепления доверия к глобальному населению.

Премьер-министр и наследный принц решили, что их должностные лица будут поддерживать тесные контакты в этой связи.
